Solo Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Dialuna 24 September, 2007 - Edicion 2 Vol. 597 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50

Sr. Ike Cohen, un comerciante bon conoci den comunidad Arubano a fayece !



Antonov a bandona Aruba



Polis ta sigui cu control



E busstation di San Nicolas lo ta cla mey mey di luna di October

Accidente net dilanti Napa Auto Parts na Cura Cabai





STA. CRUZ – Diadomingo marduga algo pasa di mey anochi un cabayero manehando un Toyota Corolla color preto numera A-17641 no a pone debido atencion na e auto Toyota Pick Up Hilux color oro numera A-30177 cual tabata su dilanti y tabata prepara pa bay lora na man drechi y asina ta dal tras di e pickup.

E impacto tabata asina fuerte cu e Toyota Corolla a keda na werki y a drenta te bao di e baki di e pickup.

No tabata tin heridos pero si por bisa cu e chofer di e pickup tabata basta disgusta pero toch calma en cambio e chofer di e Corolla a wordo poni den auto di polis y asina nan a transporte pa warda.



Den Corte:
Segun ocho acusado di bendedor di droga :

Nan no tin nada di haber cu e acusacionnan!



STA. CRUZ – Ocho persona masculino a presenta diabierna ultimo dilanti mesa berde pa acusacionnan di venta di droga – cocaine y marihuana – y sorpresivamente tur ta cambia nan declaracion awor dilanti Huez. Di repente a resulta cu nan a gaña riba otro, of e declaracion cu nan a duna ta contra un persona cu no ta bao esnan deteni of cu nan a haci e declaracion pa rabia pasobra polisnan a gaña cu otro a declara contra nan.

E personanan cu mester a bini dilanti mesa berde tabata: Anuar Francois Labad; Lisandro Juan Carmelo Maduro, alias Yellowman; Sandy Sanchez Tavarez; Erick Pena, conoci cono Calgito; Marlon Samir Thiel Perez, alias Wauwau; Johnny Cuba; alias Jo-Koko; Yeuri Morel Almonte; Nelson Estamaliz Hill Quintero, yama Calco.

Polisnan a bin ta vigila e grupo aki y ta constata con nan movecion tabata. A capta Labad riba video, con e tabata warda e droga den auto y cada biaha cu tin un cliente, e ta bay busca e droga pa entregue. Pero e ta nenga esaki y bisa cu el'a permiti un tal Morel subi den su auto y esaki a lague tira eydenan. Di spanto, el'a dicidi di warda, enbez di bisa Morel pa saca su mercancia. Pero un testigo tambe a duna declaracion contra dje; no solamente e testigo a bisa unda cu e ta bay busca e droga pero tambe a reconoce den confrontacion. Si na warda di Polis e acusadonan a acepta nan rol den e negoshi di venta di droga, na momento cu nan tabata para dilanti mesa berde, dilanti Huez, nan a hala nan declaracion anterior atras. Esta cu nan a gaña dilanti Huez Comisario, pa motibo cu nan wordo poni bao di presion of cu polis a hinca palabra den nan boca. E tabata manera un comedia den Corte caminda di repente di bendedor nan a bira consumidor. Apesar cu Polis a presenta diferente declaracion di testigo cu ta bisa cuanto tempo e acusadonan tin bendiendo droga, na unda nan ta bende y for di unda nan ta haya e droga, nan ta keda persisti cu esaki no ta berdad. Fiscal, representando Ministerio Publico tambe a mustra cu e ta kere cu e hendenan aki ta hungando un comedia formal. Den casonan asina, Fiscal ta bisa e acusadonan cu lo tabata mihor pa nan haci uso di nan derecho legal pa keda keto, y no bin cu un serie di mentira awor dilanti mesa berde. Principalmente pasobra nan a firma nan declaracion. Fiscal a mustra riba e diferente pruebanan cu a keda treci dilanti: declaracion di testigonan y e video cu a wordo graba na e sitio unda cu droga ta wordo bendi. Fiscal a bisa e acusadonan tambe cu si berdad nan a wordo poni bao presion of cu loke ta para no ta nan palabra, pero esun di e polisnan, anto nan mester a bay Hof contra esaki. Pero tambe e representante di Ministerio Publico a mustra e consecuencianan di uso di droga cu ta malo pa salud, pero e bista cu esey ta forma tambe ta un mal imagen di Aruba cerca nos bishitantenan. El'a pidi Huez pa impone e siguiente castigo. Pa Anuar Francois Labad, un castigo di 5 luna; pa Lisandro Juan Carmelo Maduro 18 luna; pa Sandy Sanchez Tavares, 10 luna; pa Erick Peña 5 luna; pa Marlon Samir Thiel Perez, 10 luna; pa Johnny Cuba 10 luna; pa Yeuri Morel Almonte 6 luna y pa Nelson Estamaliz Hill Quintero 18 luna.

Dia 28 di September awor pa 8:15 di mainta Corte lo anuncia su decision riba demanda di castigo contra e ocho hombernan aki.

Kizas awe lider di AVP ta duna cuenta na pueblo!

STA. CRUZ -- Ayera nochi por a scucha Minister Marisol Lopez den Parlamento, unda e ta cuestiona lider di partido AVP pa conta pueblo unda e 42 miyon y e 2 miyon cu ta pertenece na pueblo a keda? Ta spera cu awe den conferencia di prensa e sa di duna pueblo splicacion unda placa di pueblo ta!

De Minister van Financien en Economische Zaken is voornemens in het openbaar aan het besteden:

Het project: Levering van nummerplaten voor de jaren 2009 en 2010 t.b.v. de SIAD/Ontvanger der Belasting

Volgens bestek D.O.W. nr. 11, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het fabriceren en leveren van kentekenplaten voor de jaren 2009 en 2010 conform lijst SIAD/Ontvanger der Belasting

Levering: uiterlijk laatste werkdag van October van het voorafgaande jaar.

Het bestek is vanaf 24 september 2007 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afls. 100,00.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 24 september 2007 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden versterkt op 26 september, 2007 om 10.00 v.m te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 28 september 2007.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 26 oktober 2007 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van Inschrijving in de Kamer van Koophandel.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet met bijbehorende offertelijst.







The state of Aruba, through the Fondo Desaroyo Aruba, is holding a public tender for the following project:

"Sustainable strategic and integral planning process for Aruba"
Tender document: Terms of Reference Sustainable strategic and integral planning process for Aruba, September 2007

Project description: The goal of this project is to institutionalize an integral and strategic planning process whereby the coordination between the relevant organizations is stimulated. During this process a national integral and strategic plan must be formulated. This plan must contain a national vision regarding sustainable development, the formulation of national goals, a method to execute these national goals and detailed actions. This plan must include long-term strategies at a national level which are obtained with an inter-disciplinary and multi-sectoral approach. These long-term strategies must be formulated within the framework of a National Integral Strategic Plan (NISP) with the participation of all the stakeholders that directly/indirectly influence sustainable development in Aruba. In addition, during the process of the formulation of the NISP various guidelines must be established within which the economic, environmental and social elements of development planning are coordinated. All the agencies and institutions involved in development planning must be coordinated. The process of integrated development planning must be institutionalized.

Project duration: A maximum of 18 months from the start of the project.

Dates and locations: The tender documents will be available as of September 25 2007, 8.00 hours at the office of the Department of Economic Affairs, Commerce and Industry situated at L.G. Smith Boulevard 160, Oranjestad, Aruba, telephone: (297)-5821181, fax: (297)-5834494, email: deaci@setarnet.aw.

The Information Period: More information about this project can be obtained by sending the questions by email and/or fax in the period of October 1 – October 15 2007 to the abovementioned email address and/or fax number.

The Memorandum of Clarifications: All questions submitted by email and/or fax in the period of October 1 – October 15 2007 will be answered in a memorandum of clarifications that will be send by October 25 2007 by email and/or fax.

The Public Tender will take place on November 1, 2007, at 14.00 hours and will be held at the Department of Economic Affairs, Commerce and Industry, L.G. Smith Boulevard 160, Oranjestad, Aruba.

The standard procedures for this public tender will adhere to the norms of the UAR 1986 – NL and the UAV – 1989 – NL. The public tender will be handled by the Department of Economic Affairs, Commerce and Industry of Aruba and all offers must remain valid for 90 days.

Requirements:
All candidates are required to supply the requirements listed in the project specifications.

A fayece un ciudadano conoci di Sta. Cruz, sr. Pedro Croes di Morgenster!

STA. CRUZ – Solo di Pueblo ta extende condolencia na yiunan y famia di difunto, sr. Pedro Croes. Aunke cu a yega na nos redaccion e peticion di sr. Eddy Croes of famia pa no pone e anuncio di fayecimiento den Solo di Pueblo ya cu Eddy ta AVP. Nos a spera Eddy mas inteligente cu esaki pasobra ora di morto no ta mira politica! Sinembargo SdP ta extende Eddy su sentido pesame ya cu na momentonan aki, ken cu e ta….esaki ta momentonan di hopi dolor. E peticion pa no publica e anuncio den SdP a drenta den nos redaccion hopi laat diabierna anochi pues ya a cera corant caba! Pa e motibo ey el'a sali den SdP diasabra sino nos sigur lo a complace sr. Eddy Croes. No heart feelings!



Sr. Franky Kuiperi, director di Arubus:

E concentracion di turista ta hopi banda di e hotelnan y e turista no ta bay Playa hopi mas!

Ta negociando cu Cunucu Arikok pa hiba turistanan Parke Arikok ora cu tin barconan di turista aden

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Kuiperi el'a trece dilanti cu e bus riba e ruta di Boulevard no ta tarda. Awor ta revisando e dienstregeling riba Boulevard. Segun sr. Kuiperi tin bus ta core cada 10 minuut riba e ruta ey. Pesey e no por comprende e reaccion di e turistanan. Segun sr. Kuiperi tin turista cu ta kedando hopi pabao, debi cu tin un concentracion pabao riba e lugarnan cu a habri nobo. E turistanan no ta bayendo Playa mas. Si pasa anochi dilanti di e hotelnan por ripara cu e ambiente ta formal eybanda. E turistanan ta kedando pabao. Ta lamenta esaki. Tin ruta cu ta core cada 10 minuut riba Boulevard pa bin Playa. Segun sr. Kuiperi Playa ta un problema kico lo bay haci cu ne. E turista ta keda banda di hotel, pasobra eynan a duna e permiso pa construccion di hopi restaurant. Esey ta haci cu no tin motibo pa bin Playa si tin un area comercial eybanda. Awor tin un competencia pa Playa cu mester a tene cuenta cu ne prome. Ta spera cu tin actividad na Playa pa e turistanan por bin Playa. Ta negociando cu Cunucu Arikok pa e busnan sali for di busstation ora cu tin barconan di turista aden. Arubus ta willing pa duna un bus pa un suma. Esaki ta plannan cu no ta concretiza ainda, pero Arubus mester ta creativo pa genera placa pa e compania.

Arubus mester ta creativo pa genera entrada: Sr. Kuiperi a trece dilanti cu e compania mester ta creativa pa genera placa. Un di e maneranan pa genera placa ta e propaganda riba e busnan. Segun sr. Kuiperi a firma contract cu lo cuminza cu propaganda riba bus dia 1 di September cu e abrisnan. Pero tin hopi di e glasnan a wordo maltrata y kibra cual mester keda drecha. E propagandanan ta un di e manera pa genera placa pa Arubus. Tambe tin un entrada cu e busstation na Playa cu tin hopi negoshi cu ta den man di Pollo Tropical. Segun sr. Kuiperi e busstation di San Nicolas tambe lo bira asina. Solamente fase 1 y 2 lo ta cla na October y e fase 3 lo dura 6 luna mas pa e area comercial di mas di 1000 m2 di edificio. Pa esey tin hopi interes pa haci uso di e lugar aki. Actualmente ta sperando riba e estudio di factibilidad y financiamento pa e proyecto aki.

Sr. Franklin Kuiperi, director di Arubus:

E busstation di San Nicolas lo ta cla mey mey di luna di October

STA.CRUZ – Den un entrevista cu sr. Franklin Kuiperi e trabaonan na e busstation na San Nicolas ta cla. Solamente falta dak di perron cu a keda na encargo di Thiel Corporation. Problema di e dak ta cu e prome prijs tabata Afl. 475.000,- cu awor a bira un poco mas di Afl. 300.000,-. Segun sr. Kuiperi ya e Ministro encarga a informa cu e dak lo yega Aruba entre 7 pa 11 di October y lo ser poni, pa asina e busstation di San Nicolas habri oficialmente. Segun sr. Kuiperi ya e busstation tin awa y coriente. Segun sr. Kuiperi si habri e busstation awor aki, lo bira fastioso pa e busnan na momento di instala e dak. Segun sr. Kuiperi ta trata aki di un bon material di dak y na un bon prijs cual ta bin for di Colombia. A dura 21 dia pa construi e dak aki y dentro dos siman e dak di busstation di San Nicolas lo ta cla tambe, ya cu tur otro cos ta cla caba.

Ta lamenta cu ainda no a haya contesta di DOW:

Sr, Franky Kuiperi ta lamenta cu ainda no a haya contesta di DOW riba e peticion cu Arubus a haci ya un luna pasa pa haya e hefboom. Segun sr. Kuiperi pa loke ta e roltrap cu ta bay riba acera ta un problema. Segun sr. Kuiperi bao di e 86 cm di distancia cu e roltrap ta bay riba acera, segun informacion di DIP y Kadaster, tin un kabel grandi ta pasa. Sr. Kuiperi a tende di DOW cu Arubus lo bay ricibi un carta riba esaki, pa waak kico ta e siguiente pasonan. Segun sr. Kuiperi tur cos ta indica cu esnan cu a construi lo mester bay kita e roltrap, ya cu tin coriente halto ta pasa bao di tera. Segun sr. Kuiperi e problema aki a tuma lugar tambe na San Nicolas, na unda a haya un tereno yen di kabel cu no por a construi riba dje.

Arubus lo cuminza cu rutanan nobo:

Tin cierto bario, cu e hendenan ta bisa cu no tin bus ta core. Por ehempel Tanki Leendert, Tanki Flip y tambe e caminda di RCA. Segun sr. Kuiperi e ruta di



RCA ta ser cori 3 pa 4 biaha pa dia y ta ser combina cu Koeriboeri y parti patras di Paradera.

Loke ta cu pronto lo bay core e ruta di Rooi Santo, Malmok patras cu ta bay te Golf Course. Ta bay aumenta cu dos trip extra riba e parti di Koeriboeri y Babijn, pa cual tin hopi peticion. Tambe lo bay tin e ruta di Club Caribe cu lo drenta den Adriaan Lacle Boulevard, pasobra riba e ruta ey tin banco y otro negoshinan. Segun sr. Kuiperi tin ruta cu tambe mester core, pero mester evalua e cantidad di hende cu ta subi bus riba cada ruta, pa no perde placa. E rutanan cu lo bin ainda ta esun di Westpunt cu ta bay te Golfcourse bin bek, cual lo ser combina cu aerea di hotel. Tambe e ruta di liña uno cu ta dilanti Departamento di Financien, Club Caribe y Aruba Banki lo ser cori.

Opinion Publico

Alerta pa cliente di fastfood na Pos Chikito!

Ta pone pasje di cliente den saco di plastic prome cu swipe! Pakico?

Nos di Aruba ta gusta riba diadomingo bay keiro cu nos famia y come algo den cualkier restaurant of nos ta bay na un lugar di cualkier fastfood. Mi kier comparti cu boso un experiencia bastante confuso den cual mi persona a hayami aden! Na un fastfood na Pos Chikito mi persona a bay come cu mi famia y na momento cu mi a bay paga cu mi 'pasje' manera ta yama esaki… e cahera a pone mi 'pasje' den un plastic zakje y pas'e asina den e machine! Mi a nota esaki y a haci un remarca riba e hecho aki pero e empleado no a haci caso. Hasta mi a yama polis. Pero sin resultado. Nan no por a haci nada pami! Kico ta e motibo pa pone mi pasje den un saco di plastic? Lo esaki tin consecuencia pami? Of lo e tin consecuencia pa e doño di e fastfood? Mi ta kere cu cada doño mester cuminza averigua esaki y stop cu e bagamunderia di trahadornan cu ta purba manipula doño cu ta pone tur confianza den man di e trahadornan!

Sea alerta y averigua kico e hecho aki ta encera! Esaki ta un alerta pa banconan tambe!



Partido MEP:
Envez di bin reunion di parlamento, el'a laga "su hendenan" na caya"!

MIKE EMAN A BAY ITALIA PA OFRECE SU AMIGO SPARTACCO GHINI E MESUN DEALNAN MAFIOSO!

Atrobe mas checknan di 50 mil dollar lo ta na caminda pa partido AVP!

Mientras pueblo tabata puntra unda Mike e lider bochinchero y yorona ta scondi? A resulta cu Mike Eman a sali bay Italia pa topa su amigonan mafioso! Ora cu nos pueblo a spera cu e lidercito lo asumi su responsabilidad como parlamentario y bin debati cu ministernan di Gabinete Oduber riba presupuestonan di 2007, a resulta cu Mike Eman a briya cu su ausencia y a nenga di cumpli cu su deber como parlamentario. Presupuesto ta e leynan di mas importante cu parlamento ta trata, ya cu aki bo ta atende e maneho social, como tambe e maneho di gasto y entrada di gobierno di cada aña. Aki como parlamentario bo por atende minister riba bo preocupacionnan y mustra minister unda bo ta sinti cu mester haya atencion prioritario y bo ta controla e maneho cu gobierno ta hiba y kier sigui hiba. Ta con bo por cuestiona e maneho di un minister si na momento cu bo tabata tin tur oportunidad den parlamento pa hasi bo trabao, bo ta nenga di haci esaki y bo ta pone bo partido como prioridad y bo ta laga henter un pueblo tira un banda. Aki nos por mira claramente cu e lider di AVP ora di bochincha e ta promer cu t'ey y na cabez, ora di yora, menaza y ofende comerciantenan yamandonan pa putri, corupto degenera y vagabundo, e ora ey si e ta balente, pero na momento cu e mester asumi su responsabilidad e ta core bay di viahe pa topa su amigonan. E lider di AVP a cobardea pa debati cu demas colega parlamentario; el'a huy pa no enfrenta Promer Minister Oduber y demas minister. No ta husto pa nos pueblo tin cu sigui paga salario di Mike Eman y e no ta cumpli cu su trabao. Mike Eman a scoge pa bay Italia pa e por wine & dine, cerando dealnan y cash checknan pa partido AVP, cu su amigonan personal y di partido Spartaco Ghini, Victoria Ghini, Enzo Bertucci, Roberto Roberti, cual amigonan ta wordo liga cu mafia Italiano. Anto promer cu el'a bay el'a instrui su 7 kabouternan Benny "Coriente", Otmar "Wacamaya", Mike "Bulador di Cura", Carmelita "Downgrade", Andy "Primito", Arthur "Polizonte" y Alex "Palmera" pa bay reunion di Parlamento, ya cu e tin cu sigui su paranda despues di chica baca na Hulanda, canta manera yorona na Mexico awor su gira ta na Italia cu su amigonan mafioso! Mike Eman ta nenga di para pa interes di pueblo, di e pobernan manera e ta menciona tur ora. Pregunta di pueblo ta kico Mike lo bay gaña Spartacco Ghini? Cu e lo ta birando Promer Minister di pais Aruba y lo ofrece e mafiosonan Italiano mesun dealnan cu su su ruman a haci den pasado? E lo ta negociando pa haya mas check di 50 mil dollar pa AVP? Aki ta keda comproba cu e mala maña di Eman ta sigui di generacion pa generacion, mala maña di bende patria pa probecho personal, e aventura di mas di 300 miyon dollar di garantia no tabata suficiente y Mike Eman ta dispuesto pa sigui hinca Aruba den mas debe di garantia si un dia e por yega den gobernacion.

Pueblo hamas lo laga AVP ni Mike Eman yega den gobernacion, nos no mester mas aventura!

Segun sra. Mervin Wyatt Ras, Presidente di Parlamento:

Lo reuni cu diferente instancia pa trata ley di Trustkantoornan



STA. CRUZ --Ta bay tin un reunion cu diferente organizacion relaciona cu tratamento di e ley di Trustkantoor. Pesey a reuni den comision central. E reunion lo ta cu Orden di abogado, notarionan, Centrale Bank, asocacion di banconan, etc. Diferente entidad y instancia lo bin den Parlamento y lo duna informacion, tambe contesta y pregunta di parlamentarionan, pa despues continua cu tratamento di e ley di Trustkantoornan.

Lo trata despedida di Sr. Edwin Jacobs for di Parlamento:

E siman aki lo tin despedida tambe di sr. Edwin Jacobs. Segun sra. Wyatt Ras a haya carta caba di retiro di sr. Jacobs. Sra. Wyatt Ras ta desea sr. Jacobs exito den su proximo funcion y ta yam'e danki di por tabata forma parti di Parlamento di Aruba. Ta den espera pa haya e credencialnan di e proximo parlamentario pa por trata su entrada den Parlamento segun procedura. .

Ta spera di por trata e presupuesto 2008 prome cu Pasco:

Segun sra. Mervin Wyatt Ras tur parlamentario ta preparando pa presupuesto di 2008 cu e biaha aki si a drenta na tempo, segun constitucion cu ta prome cu 1 di September. Dia 6 di October lo tin reunion di Comision Central pa bay waak ki ora ta entrega e preguntanan. Segun sra. Wyatt Ras durante e ultimo añanan tur hende ta entrega nan preguntanan por escrito y no ta dunando discursonan largo, sino ta bay hopi mas practico cu e preguntanan por escrito. E ora ta spera cu gobierno y departamentonan ta contesta liher, pasobra Parlamento ta tene su mes na e tempo di 6 siman. Pero ora di haya e contestanan bek ta spera di haya e contestanan mas liher y no net prome cu Pasco, cu ta trece un dilema pa motibo di e presion cu ta ser poni riba e personal cu ta ideal pa haya dianan liber pa comparti cu famia. Ta haci un apelacion na gobierno pa ora nan haya e preguntanan, nan haci mesun diligente pa Parlamento haya e contestanan liher, cu por ser trata cu suficiente tempo na December den e reunion publico di Parlamento.

Parlamentario Junior Arends di MEP:

Datonan ta mustra cuTURISMO DI ARUBA A RECUPERA, TA CRECIENDO Y PERSPECTIVA TA PA SIGUI CRECE DEN FUTURO!

Crecimento di mas di 10% den luna di Juni!



STA. CRUZ -- Durante tratamento di e Presupuesto di Turismo y Transporte 2007 Minister Briesen a duna Pparlamento di Aruba un update pa locual ta trata e desaroyo di bishitantenan pa nos isla. E cifranan di e aña aki ta mustra cu Aruba a recupera. For di luna di October aña pasa padilanti a sigui cu un crecemento tur luna, cu excepcion di Mei caminda e cantidad di bishitante a keda igual cu aña anterior. Den luna di Juni, e cifranan di Turismo a crece cu 10.89 % en comparacion cu Juni 2006 y un crecimiento di 8.16 % den e cantidad di anochi. Pa locual ta trata e mercado di Estados Unidos esaki a subi cu 9.43 % den e luna di Juni, esaki Parlamentario Arends a trece den su comunicado di prensa. Ora cu analiza e cifranan di e promer 6 lunanan di 2007, Aruba a conoce un crecimiento total di bishitante den cifra cu 6.62 % (visitors) y ta wordo spera cu e trend aki lo sigui pa e resto di aña, cual ta un desaroyo hopi positivo. Minister di Turismo a trece dilanti cu hotelnan a reporta ocupacionnan hopi halto den Juli y Augustus di e aña aki. E mercado Americano y e mercado sur Americano ta creciendo. Teniendo cuenta ariba e desaroyonan cu e economia di e paisnan di sur America ta fuerte, gobierno di su banda ta haciendo maximo esfuerzo pa logra haya mas interes di companianan di aviacion pa incrementa vuelo pa Aruba. Un di e limitacion cu a ser treci dilanti ta cu mayoria di vez, falta di equipo. Pa locual ta trata Estados Unidos, parlamento a wordo informa cu SPIRIT lo cuminza bula for di Ft. Lauderdale pronto. E companainan American Airlines y US Airways lo reanuda nan vuelonan for di Boston pa Aruba. Tambe informacion treci dilanti ta cu gobierno a ricibi di su operadornan di turismo tanto di Norte America como di Sur America unda ta indica cu e proyeccion pa e resto di aña ta mustra bon. For di e sector hotelero tambe gobierno a wordo informa cu en general nan ta satifecho cu nan ocupacion y pa e parti comercio a ser treci dilanti cu nan a disfruta di un bon temporada di compra for di e mercado Latino Americano y di e Spañonan cu ademas a bin pa tuma e crucero di Pullmantour, a keda un averahe di un siman na Aruba. Cifranan ta mustra cu for di 2700 Spaño cu a bin Aruba aña pasa, e aña aki te cu Juni Aruba a ricibi 17,000 Spaño, cual ta mustra cu e mercado aki ta sigui crece.

E disponibilidad di airlift for di Europa ta un bottleneck ainda, di otro banda Minister a informa cu pa otro aña lo bin un charter for di Italia y cu lo sigui haci mas esfuerzo pa amplia e airlift desde Europa. Actualmente tin vuelonan for di Hulanda cu KLM, Arkefly y Martinair, ademas tin charter di Inglatera y charter di Spanje cu ta combina cruiseship cu estadia na Aruba. E trabao haci pa gobierno pa medio di minister di Turismo y Transporte como tambe tur e actornan den e sector aki a conduci cu turismo di Aruba a recupera, ta creciendo y e perspectivanan pa sigui crece den futuro asina Parlamentario Junior Arends a trece dilanti den su relato na Solo di Pueblo.

Accidente entre dos auto na Paradera

STA. CRUZ -- Diasabra marduga Central ta manda patruya cu urgencia na Paradera dilanti Pacifico Bar. Na yegada patruya a haya un Pick up Mitsubishi y un Chevrolet na e sitio. Segun e chofer femenino di e Chevrolet cu e tabata biniendo di pariba, kier a bira man robez pa bay na e bar. Diripiente e Pick up 4x4 Mitsubishi tabata biniendo di pabao y no a brake nada y ta dal den dje. Segun e chofer femenino di Chevrolet e pick up por a evita e accidente, pero a djis pa malo a dal contra su auto. Ambulance tambe a presenta na sitio pa atende e un pasahero di e Chevrolet cu tabata tin dolor na pia. Ambulance a transport'e pa hospital pa mas observacion.

E Chevrolet a haya basta daño, pero asina mes e por a sigui su caminda pa cas, mientras e pick up 4x4 no haya casi nada segun informe cu nos a haya na sitio.







House For Sale.

Large house for sale located in “Tanki Leendert”

Entrance with “Pergola” 1.60 x 3.90m
1st living room 4.75 x 7.95m
2nd living room 4.75 x 4.70m
T.v. room 3.15 x 3.50m
Dining room 3.20 x 3.85m
Kitchen 2.45 x 4.75m
1st bedroom 3.50 x 4.20m
1st bathroom 1.50 x 3.00m
2nd bedroom 3.00 x 5.95m
2nd bathroom 2.00 x 3.00m
3rd bedroom 3.95 x 4.20m
Porch 3.75 x 8.10 and 1.25 x 4.90m

Total living space is: 233m

This house is built on 1.353m PROPERTY LAND.
Price according to the taxation report is: AFL. 360.000,-
Price is negotiable.









PEDAGOGIA 2000

Educacion cu curason...

Workshop:
101 TIPS PA EXAMEN

- **Bo kier slaag pa bo pa examen? Of bo kier druip?**
- **Bo kier ta bon prepara pa examen?**
- **Bo kier ta den e porcentahe (%) cu ta slaag sigur-sigur?**

Tuma un decision awor y inscribi mas rapido cu ta posibel.
E workshop tin un duracion di 12 ora.

Anochi di informacion
Fecha : 26 – 09 – 2007 (diaranson) Ora: 7:00 – 8:00 p.m.
Lugar : Colegio Arubano Playa – local 72

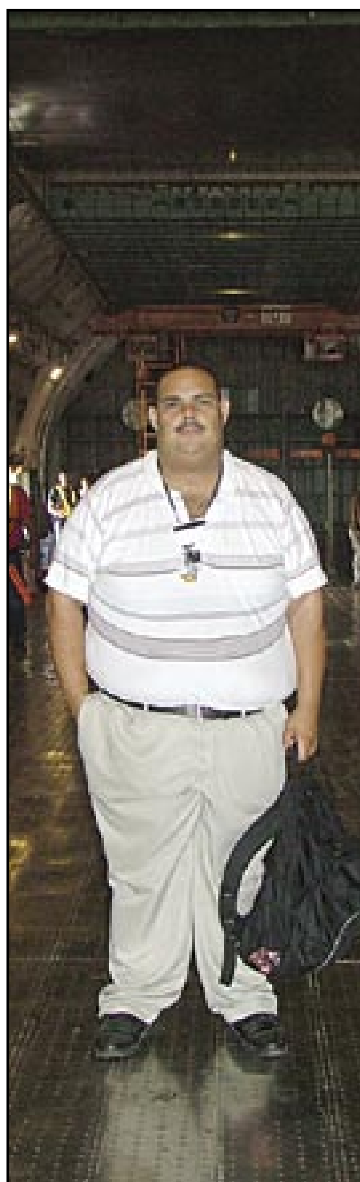
Dianan di workshop
Fecha : 01 – 10 – 2007 (dialuna) Ora: 4:00 – 6:30 p.m.
03 – 10 – 2007 (diaranson) Ora: 4:00 – 6:30 p.m.
05 – 10 – 2007 (diabierna) Ora: 4:00 – 6:30 p.m.
06 – 10 – 2007 (diasabra) Ora: 2:00 – 6:30 p.m.
Lugar : Colegio Arubano Playa – local 59
Docente : drs. Rudolf R. Kelly
Dianan di workshop San Nicolas: October 17, 18, 19, 20, 2007
Pa mas informacion yama cell 5622119 of tel. 5859774.
Email: pedagogia2000aruba@yahoo.com



Antonov a bandona Aruba

STA. CRUZ -- E avion grandi Antonov a yega Reina Beatrix Airport dialuna mainta for di Saudi Arabia. El'a trece carga pa Valero y a keda te cu diabierna cu a pasa. E lo mester a sali pa 9'or di mainta pa OHIO. E ta un avion sumamente grandi cu a tuma lugar di dos parkeo di avion na Aeropuerto. No ta prome biaha cu e avion aki a bin Aruba, sino el'a bin mas o menos 1 vez den cada dos aña, depende di e servicio cu mester di e avion aki na Aruba. Gerencia di Triple A a dicidi di tene un tour pa e trahadornan di aeropuerto y prensa di Aruba. E tour tabata di 10 pa 15 minuut. Prensa a ser invita pa asina mas tanto persona posibel por a haya sa un tiki mas di e avion aki.







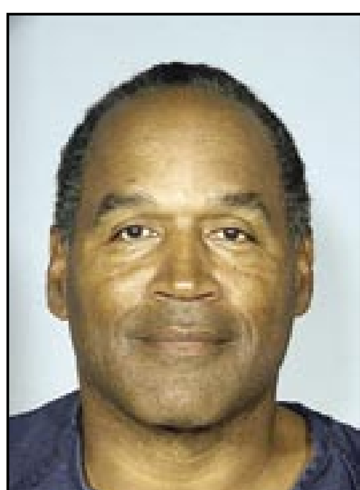
Sr. Ike Cohen, un comerciante bon conoci den comunidad Arubano a fayece !



STA. CRUZ – A drenta na nos mesa di redaccion e noticia tristo cu sr. Ike Cohen a fayece. Nos tur conoce Ike Cohen di Manchebo Beach Hotel. Tur aña Ike Cohen ta organiza un fiesta grandi pa comunidad Arubano y cu recaudacion di e fiesta aki y sigur parti di su mes, e ta haci donacion na esnan menos afortuna. Solo di Pueblo ta extende su mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Cu Ike sosega na paz!



O.J. Simpson a bay cas despues di a paga fianza di 125.000 dollar



STA. CRUZ/MIAMI, - For di e corant Antiyano, La Prensa nos a capta e noticia aki di O.J. Simpson. Ex -actor y ex -estrella di futbol Americano O.J. Simpson, a regresa su cas na Florida, despues di deposita un fianza di 125.000 dollar. E deportista tabata den prison di Las Vegas bao di acusacion di a participá den atraco arma contra un coleccionista di trofeo na un hotel pa recupera su obhetonan deportivo.

O.J. Simpson, kende na 1995 a keda absolve di asesinato dobbel di su esposa y su amante, a sali cana for di prison oranan despues cu el'a obtene su libertad den un audiencia caminda el'a aparece cu mannan di bui y cu paña di preso color blauw. Na Oktober e mester presenta na Corte y kizas lo declar'é inocente di e 11 cargonan, entre otro robo armá, atraco y secuestro.

E ex - atleta, di 60 aña, no a contesta e periodistanan y hendenan curioso, kendenan tabata sper'é na salida di prison. E no kier a papia na su yegada na Miami.

Su chick, Christine Prodi, a limita su mes door di afirmá: "E ta bon".

Bao di condicionnan di libertad bao di fianza, Simpson lo tin cu entrega su paspoort, pero e por biaha dentro di Merca sin problema. Mas di 50 periodista a asistí na e proceso hudicial di Simpson; tambe su chick, su yiu muher mayor Arnelle Simpson y ruman muher Matie Shirley Simpson Baker tabata presente.

Playa Linda Ta Ofrece "Free Parking" na Voluntarionan di Aruba Scholarship Foundation pa nan reunion dia 26 di September

STA. CRUZ -- Danki na gerencia di Playa Linda Beach Resort e voluntarionan cu ta yudando Clyde Harms cu e Fund Drive di Aruba Scholarship Foundation por parkeer completamente gratis ora nan asisti na e reunion diarazon 26 di September. E entrada di e parkinglot ta banda di Dunkin Donuts dilanti di Playa Linda Beach Resort. Na e reunion e voluntarionan ta ricibi un voucher pa usa ora di sali di e parkinglot. Ta urgi tur voluntario pa bin e reunion prome cu 6:00 pm. Pa yega Cafeteria di Empleadonan caminda e reunion lo tuma lugar, drenta tereno di Playa Linda Beach Resort banda di Le Petit Café, keda cana na banda drechi, drenta e porta grandi despues cu bo bira e skina di e edificio. Lo tin borchi cu direccion.

Binti premio valioso! Un causa nobel! Inverti den futuro di Aruba!

ARUBA SCHOLARSHIP FOUNDATION

06102

We help dreams come true

1° TOYOTA YARIS Sedan 2008
2° Two Roundtrip KLM tickets to Amsterdam.
3° Two Roundtrip tickets coach class to New York on Jet Blue Airline
4° Two RT tickets on Aries Airlines to Cartagena with one week stay included.
5° One Digital Camera.
to 10: Free weekend stay for two (Resorts/hotels to be confirmed).
11 to 20: Dinner for two at popular restaurants.

Retene bo carchi pa reclama bo premio!

AFL. 5.00

YARIS

Sorteo den presencia di notario mr. Tjong Ajong dia 25 di October durante concierto di jazz na Cas di Cultura. Ganadornan mester reclama nan premio no mas tarda cu dia 25 di Januari 2008











MINISTERIO DI SALUBRIDAD PUBLICO, MEDIO AMBIENTE, ASUNTONAN ADMINISTRATIVO Y DI STRANHERO

ANUNCIO

Minister ta anuncia cu actualmente tin un cantidad di peticion riba cual ainda no a tuma un decision. E motibonan cu esaki no a socede ainda ta cu e peticionarionan di e permisonan aki no a cumpli cu e condicionnan di pago ainda y/of tampoco no a entrega e resultadonan di nan testnan medico. Tambe tin peticionario cu falta pa entrega documento of cu no a cambia nan adres na DIMAS. Desde november 2006, DIMAS a publica na varios ocasion e listanan di e permisonan aki den corantnan, a colga nan na oficinanan di gobierno y tambe a manda un notificacion pa e peticionarionan pa medio di carta registra pa nan cumpli cu e condicionnan pa ricibi e decision riba nan peticion. Aki ta trata di mas cu 2000 peticionnan.

Pa medio di e ULTIMO anuncio aki, ta pidi pa e personanan di kende nan number di CRV ta aparece riba e lista aki bou, cumpli cu e rekesitonan prome cu 15 di oktober 2007. Por deposita e pruebanan di esakinan den e drop-off box di DIMAS na Wilhelminastraat 31-33. Tambe ta puntra pa duna DIMAS e adres corecto dor di hasi uso di e formulario pa cambio di adres. Siguientemente lo manda e resultado riba e peticion.

Si no cumpli cu e condicionnan di e peticion, riba 15 di oktober 2007 lo sera e peticionanan. Despues di e fecha aki no lo tuma ningun paso mas pa entrega e decision riba e peticion.

5001000045	5001007758	5001013613	5001017663	5001022663	5001024684	5001026862	5001029855	5001032136	5001034426	5001036931	5001038520	5001040513	5001043103
5001000201	5001007824	5001013637	5001017862	5001022700	5001024685	5001027007	5001029915	5001032347	5001034452	5001036971	5001038525	5001040515	5001043107
5001000326	5001007840	5001013653	5001017964	5001022703	5001024686	5001027019	5001029948	5001032362	5001034552	5001036980	5001038545	5001040565	5001043239
5001000340	5001007904	5001013656	5001018207	5001022706	5001024687	5001027025	5001030065	5001032439	5001034554	5001037067	5001038613	5001040591	5001043240
5001000392	5001007919	5001013880	5001018408	5001022725	5001024702	5001027026	5001030112	5001032454	5001034612	5001037077	5001038617	5001040595	5001043242
5001000393	5001008153	5001013911	5001018492	5001022746	5001024703	5001027050	5001030137	5001032521	5001034627	5001037078	5001038638	5001040616	5001043278
5001000394	5001008285	5001013933	5001018545	5001022754	5001024727	5001027075	5001030138	5001032528	5001034813	5001037114	5001038650	5001040628	5001043324
5001000448	5001008399	5001014146	5001018656	5001022768	5001024737	5001027081	5001030170	5001032559	5001034818	5001037124	5001038675	5001040630	5001043444
5001000450	5001008400	5001014169	5001018675	5001022925	5001024802	5001027170	5001030188	5001032566	5001034866	5001037152	5001038709	5001040649	5001043528
5001000515	5001008401	5001014490	5001018682	5001022942	5001024808	5001027283	5001030289	5001032667	5001034879	5001037165	5001038753	5001040875	5001043529
5001000680	5001008439	5001014901	5001018744	5001022955	5001024880	5001027284	5001030294	5001032670	5001034893	5001037166	5001038801	5001040926	5001043572
5001000784	5001008574	5001014903	5001018860	5001022963	5001024886	5001027315	5001030295	5001032671	5001035029	5001037224	5001038811	5001040940	5001043579
5001001134	5001008666	5001015047	5001019296	5001022996	5001024946	5001027381	5001030318	5001032718	5001035109	5001037311	5001038848	5001040980	5001043612
5001001438	5001008671	5001015078	5001019325	5001023058	5001024967	5001027390	5001030399	5001032751	5001035298	5001037314	5001038870	5001041039	5001043646
5001001527	5001008912	5001015186	5001019376	5001023078	5001025047	5001027401	5001030437	5001032771	5001035325	5001037336	5001038878	5001041105	5001043661
5001001566	5001009696	5001015229	5001019853	5001023090	5001025120	5001027402	5001030475	5001032789	5001035359	5001037385	5001038948	5001041133	5001043683
5001001613	5001009754	5001015299	5001019961	5001023093	5001025284	5001027514	5001030513	5001032808	5001035432	5001037465	5001038951	5001041134	5001043734
5001001729	5001009793	5001015311	5001020092	5001023152	5001025348	5001027630	5001030551	5001032831	5001035548	5001037507	5001039037	5001041153	5001043816
5001001733	5001009905	5001015472	5001020103	5001023161	5001025364	5001027766	5001030589	5001032965	5001035608	5001037525	5001039152	5001041157	5001043945
5001001880	5001009935	5001015493	5001020162	5001023165	5001025367	5001027767	5001030627	5001033135	5001035615	5001037596	5001039176	5001041220	5001044175
5001001901	5001010282	5001015519	5001020235	5001023198	5001025371	5001027801	5001030665	5001033139	5001035628	5001037599	5001039185	5001041374	5001044176
5001001938	5001010291	5001015571	5001020261	5001023207	5001025388	5001027901	5001030703	5001033185	5001035697	5001037605	5001039210	5001041403	5001044222
5001002137	5001010293	5001015722	5001020319	5001023247	5001025422	5001027904	5001030741	5001033218	5001035698	5001037607	5001039211	5001041405	5001044244
5001002231	5001010307	5001015760	5001020351	5001023282	5001025470	5001027931	5001030779	5001033231	5001035706	5001037609	5001039251	5001041452	5001044292
5001002454	5001010452	5001015786	5001020386	5001023335	5001025543	5001028023	5001030817	5001033247	5001035708	5001037673	5001039271	5001041466	5001044296
5001002545	5001010480	5001015894	5001020396	5001023398	5001025544	5001028144	5001030855	5001033348	5001035709	5001037713	5001039274	5001041500	5001044298
5001003053	5001010731	5001015971	5001020434	5001023512	5001025608	5001028145	5001030893	5001033381	5001035749	5001037770	5001039287	5001041555	5001044317
5001003243	5001010915	5001016107	5001020449	5001023533	5001025682	5001028192	5001030931	5001033385	5001035788	5001037771	5001039290	5001041558	5001044362
5001003441	5001011022	5001016197	5001020465	5001023562	5001025703	5001028324	5001030969	5001033387	5001035791	5001037776	5001039300	5001041566	5001044389
5001003555	5001011246	5001016249	5001020481	5001023566	5001025716	5001028330	5001031007	5001033527	5001035843	5001037810	5001039314	5001041583	5001044487
5001003663	5001011257	5001016269	5001020483	5001023572	5001025717	5001028382	5001031045	5001033623	5001035865	5001037824	5001039374	5001041590	5001044490
5001003717	5001011262	5001016531	5001020506	5001023623	5001025746	5001028406	5001031083	5001033645	5001035882	5001037827	5001039422	5001041689	5001044500
5001003881	5001011475	5001016646	5001020694	5001023624	5001025754	5001028410	5001031121	5001033654	5001035936	5001037844	5001039436	5001041730	5001044517
5001004059	5001011587	5001016691	5001020751	5001023625	5001025755	5001028498	5001031159	5001033712	5001035986	5001037860	5001039444	5001041748	5001044527
5001004125	5001011741	5001016701	5001020839	5001023627	5001025756	5001028499	5001031197	5001033727	5001036027	5001037866	5001039482	5001041754	5001044562
5001004254	5001011742	5001016703	5001020911	5001023671	5001025868	5001028609	5001031235	5001033740	5001036030	5001037878	5001039549	5001041773	5001044631
5001004259	5001011774	5001016704	5001021002	5001023706	5001025882	5001028627	5001031273	5001033791	5001036095	5001037944	5001039556	5001041827	5001044634
5001004260	5001011781	5001016790	5001021009	5001023764	5001025923	5001028629	5001031311	5001033816	5001036161	5001037947	5001039620	5001041898	5001044635
5001004284	5001011784	5001016824	5001021207	5001023875	5001025941	5001028631	5001031349	5001033832	5001036191	5001037949	5001039622	5001041912	5001044639
5001004359	5001011785	5001016835	5001021237	5001023884	5001025949	5001028635	5001031387	5001033834	5001036269	5001038015	5001039644	5001042013	5001044656
5001004629	5001011788	5001016891	5001021360	5001023900	5001025968	5001028749	5001031425	5001033901	5001036334	5001038019	5001039653	5001042034	5001044662
5001004870	5001012004	5001016970	5001021472	5001024014	5001026048	5001028791	5001031463	5001033906	5001036353	5001038101	5001039749	5001042073	5001044703
5001005041	5001012008	5001016978	5001021501	5001024072	5001026058	5001028792	5001031501	5001033913	5001036365	5001038102	5001039750	5001042156	5001044728
5001005091	5001012151	5001017020	5001021502	5001024099	5001026080	5001028966	5001031539	5001033926	5001036398	5001038103	5001039841	5001042162	5001044740
5001005327	5001012175	5001017059	5001021509	5001024170	5001026248	5001029060	5001031577	5001033927	5001036441	5001038154	5001039847	5001042215	5001044754
5001005356	5001012261	5001017145	5001021595	5001024171	5001026268	5001029061	5001031615	5001033930	5001036543	5001038164	5001039872	5001042387	5001044755
5001005948	5001012386	5001017148	5001021669	5001024172	5001026317	5001029159	5001031653	5001033972	5001036556	5001038214	5001039970	5001042419	5001044790
5001006092	5001012598	5001017185	5001021743	5001024200	5001026338	5001029201	5001031691	5001034018	5001036571	5001038222	5001039996	5001042423	5001044809
5001006122	5001012666	5001017203	5001021869	5001024201	5001026362	5001029207	5001031729	5001034041	5001036579	5001038230	5001040028	5001042445	5001044839
5001006150	5001012731	5001017214	5001021909	5001024202	5001026373	5001029210	5001031767	5001034051	5001036581	5001038238	5001040034	5001042492	5001044864
5001006176	5001012924	5001017235	5001021924	5001024341	5001026377	5001029241	5001031805	5001034068	5001036593	5001038244	5001040059	5001042493	5001044907
5001006409	5001012976	5001017244	5001022005	5001024342	5001026391	5001029250	5001031843	5001034074	5001036764	5001038245	5001040073	5001042529	5001044927
5001006876	5001013251	5001017330	5001022016	5001024422	5001026593	5001029376	5001031881	5001034099	5001036769	5001038290	5001040104	5001042531	5001044952
5001006885	5001013303	5001017336	5001022035	5001024454	5001026630	5001029377	5001031919	5001034103	5001036771	5001038319	5001040128	5001042635	5001044980
5001006965	5001013308	5001017337	5001022036	5001024462	5001026676	5001029436	5001031957	5001034158	5001036784	5001038323	5001040156	5001042641	5001044990
5001007178	5001013330	5001017339	5001022271	5001024464	5001026691	5001029485	5001031995	5001034159	5001036799	5001038331	5001040161	5001042813	5001044998
5001007247	5001013472	5001017471	5001022407	5001024503	5001026707	5001029575	5001032033	5001034160	5001036815	5001038341	5001040190	5001042887	5001045049
5001007602	5001013484	5001017558	5001022516	5001024515	5001026786	5001029603	5001032071	5001034249	5001036896	5001038360	5001040277	5001042919	5001045051
5001007682	5001013590	5001017579	5001022557	5001024608	5001026833	5001029748	5001032109	5001034389	5001036903	5001038448	5001040403	5001042928	5001045122
5001007724	5001013611	5001017590	5001022653	5001024680	5001026881	5001029796	5001032147	5001034399	5001036915	5001038480	5001040511	5001043059	5001045124



MINISTERIO DI SALUBRIDAD PUBLICO, MEDIO AMBIENTE, ASUNTONAN ADMINISTRATIVO Y DI STRANHERO

A N U N C I O

Minister ta anuncia cu actualmente tin un cantidad di peticion riba cual ainda no a tuma un decision. E motibonan cu esaki no a socede ainda ta cu e peticionarionan di e permisonan aki no a cumpli cu e condicionnan di pago ainda y/of tampoco no a entrega e resultadonan di nan testnan medico. Tambe tin peticionario cu falta pa entrega documento of cu no a cambia nan adres na DIMAS. Desde november 2006, DIMAS a publica na varios ocasion e listanan di e permisonan aki den corantnan, a colga nan na oficinanan di gobierno y tambe a manda un notificacion pa e peticionarionan pa medio di carta registra pa nan cumpli cu e condicionnan pa ricibi e decision riba nan peticion. Aki ta trata di mas cu 2000 peticionnan.

Pa medio di e ULTIMO anuncio aki, ta pidi pa e personanan di kende nan number di CRV ta aparece riba e lista aki bou, cumpli cu e rekesitonan prome cu 15 di oktober 2007. Por deposita e pruebanan di esakinan den e drop-off box di DIMAS na Wilhelminastraat 31-33. Tambe ta puntra pa duna DIMAS e adres corecto dor di hasi uso di e formulario pa cambio di adres. Siguientemente lo manda e resultado riba e peticion.

Si no cumpli cu e condicionnan di e peticion, riba 15 di oktober 2007 lo sera e peticionanan. Despues di e fecha aki no lo tuma ningun paso mas pa entrega e decision riba e peticion.

5001045209	5001046952	5001048796	5001050031	5001051097	5001052868	5001054403	5001056020	5001059004	5001060892	5001064100	5001066741	5001068012	5001069327
5001045227	5001046970	5001048802	5001050033	5001051098	5001053011	5001054440	5001056132	5001059005	5001060941	5001064150	5001066745	5001068030	5001069356
5001045246	5001047007	5001048820	5001050085	5001051111	5001053035	5001054521	5001056169	5001059033	5001060991	5001064321	5001066751	5001068045	5001069423
5001045248	5001047038	5001048852	5001050094	5001051137	5001053070	5001054538	5001056317	5001059035	5001061005	5001064699	5001066778	5001068066	5001069424
5001045259	5001047077	5001048880	5001050104	5001051154	5001053088	5001054572	5001056352	5001059039	5001061061	5001064700	5001066778	5001068070	5001069433
5001045269	5001047103	5001048902	5001050119	5001051172	5001053103	5001054586	5001056374	5001059100	5001061069	5001064738	5001066795	5001068071	5001069476
5001045352	5001047183	5001048924	5001050126	5001051185	5001053123	5001054684	5001056433	5001059200	5001061083	5001064992	5001066824	5001068103	5001069499
5001045494	5001047242	5001048928	5001050132	5001051214	5001053153	5001054691	5001056441	5001059236	5001061088	5001065038	5001066827	5001068123	5001069503
5001045497	5001047312	5001048935	5001050134	5001051253	5001053155	5001054693	5001056477	5001059263	5001061131	5001065099	5001066851	5001068124	5001069539
5001045667	5001047331	5001048953	5001050153	5001051269	5001053202	5001054722	5001056489	5001059357	5001061136	5001065443	5001066989	5001068128	5001069543
5001045745	5001047361	5001048976	5001050158	5001051278	5001053251	5001054736	5001056495	5001059401	5001061173	5001065613	5001066990	5001068149	5001069578
5001045777	5001047378	5001048986	5001050222	5001051294	5001053268	5001054742	5001056495	5001059422	5001061195	5001065783	5001066996	5001068171	5001069601
5001045778	5001047387	5001049060	5001050228	5001051368	5001053324	5001054800	5001056509	5001059529	5001061239	5001065860	5001067007	5001068172	5001069602
5001045798	5001047441	5001049080	5001050274	5001051370	5001053430	5001054800	5001056571	5001059623	5001061246	5001066034	5001067024	5001068173	5001069608
5001045842	5001047454	5001049098	5001050276	5001051463	5001053481	5001054822	5001056616	5001059633	5001061298	5001066059	5001067031	5001068188	5001069681
5001045845	5001047528	5001049100	5001050311	5001051544	5001053527	5001054843	5001056646	5001059652	5001061300	5001066060	5001067033	5001068210	5001069703
5001046001	5001047549	5001049149	5001050367	5001051552	5001053528	5001054952	5001057003	5001059681	5001061329	5001066085	5001067033	5001068234	5001069713
5001046115	5001047551	5001049164	5001050389	5001051557	5001053562	5001054952	5001057039	5001059692	5001061350	5001066096	5001067038	5001068255	5001069716
5001046136	5001047553	5001049181	5001050459	5001051588	5001053565	5001054999	5001057236	5001059709	5001061385	5001066098	5001067142	5001068258	5001069731
5001046137	5001047572	5001049184	5001050471	5001051591	5001053617	5001055002	5001057241	5001059731	5001061385	5001066130	5001067213	5001068413	5001069737
5001046139	5001047597	5001049187	5001050474	5001051685	5001053628	5001055050	5001057265	5001059779	5001061400	5001066156	5001067221	5001068483	5001069738
5001046167	5001047598	5001049189	5001050515	5001051725	5001053628	5001055069	5001057307	5001059805	5001061485	5001066179	5001067235	5001068491	5001069744
5001046173	5001047611	5001049191	5001050533	5001051737	5001053633	5001055074	5001057324	5001059866	5001061500	5001066179	5001067253	5001068495	5001069809
5001046176	5001047697	5001049219	5001050560	5001051788	5001053647	5001055111	5001057368	5001059978	5001061512	5001066183	5001067312	5001068512	5001069811
5001046183	5001047712	5001049222	5001050581	5001051826	5001053661	5001055116	5001057397	5001059980	5001061520	5001066210	5001067337	5001068530	5001069827
5001046189	5001047719	5001049240	5001050595	5001051838	5001053679	5001055131	5001057437	5001059991	5001061542	5001066243	5001067339	5001068532	5001069856
5001046199	5001047804	5001049245	5001050598	5001051838	5001053701	5001055206	5001057440	5001060046	5001061544	5001066276	5001067340	5001068536	5001069894
5001046228	5001047813	5001049289	5001050602	5001051887	5001053757	5001055207	5001057441	5001060063	5001061547	5001066296	5001067350	5001068537	5001069906
5001046242	5001047845	5001049434	5001050603	5001051899	5001053768	5001055251	5001057468	5001060074	5001061554	5001066299	5001067351	5001068557	5001069925
5001046277	5001047850	5001049504	5001050629	5001051955	5001053777	5001055273	5001057536	5001060242	5001061556	5001066308	5001067395	5001068563	5001069947
5001046295	5001047855	5001049507	5001050663	5001051956	5001053823	5001055311	5001057630	5001060246	5001061557	5001066340	5001067396	5001068578	5001069949
5001046314	5001047887	5001049508	5001050685	5001051958	5001053899	5001055330	5001057636	5001060254	5001061560	5001066350	5001067397	5001068603	5001069956
5001046320	5001047953	5001049510	5001050698	5001051972	5001053926	5001055359	5001057651	5001060266	5001061581	5001066363	5001067403	5001068605	5001069959
5001046372	5001047975	5001049518	5001050711	5001051975	5001053939	5001055387	5001057653	5001060290	5001061585	5001066365	5001067405	5001068621	5001069974
5001046414	5001048023	5001049520	5001050756	5001051980	5001053939	5001055388	5001057658	5001060365	5001061677	5001066368	5001067417	5001068673	5001069975
5001046421	5001048045	5001049534	5001050757	5001051988	5001053947	5001055389	5001057684	5001060376	5001061677	5001066394	5001067454	5001068687	5001069981
5001046421	5001048078	5001049553	5001050786	5001052131	5001053980	5001055426	5001057713	5001060393	5001061705	5001066408	5001067504	5001068708	5001070033
5001046427	5001048099	5001049554	5001050787	5001052222	5001054011	5001055462	5001057718	5001060395	5001061713	5001066411	5001067508	5001068709	5001070129
5001046454	5001048117	5001049556	5001050828	5001052249	5001054013	5001055482	5001057730	5001060405	5001061724	5001066439	5001067553	5001068710	5001070132
5001046491	5001048246	5001049566	5001050843	5001052256	5001054072	5001055533	5001057772	5001060417	5001061735	5001066496	5001067559	5001068717	5001070135
5001046547	5001048254	5001049568	5001050855	5001052271	5001054072	5001055557	5001057842	5001060455	5001061735	5001066508	5001067600	5001068723	5001070144
5001046558	5001048255	5001049606	5001050890	5001052298	5001054089	5001055564	5001057846	5001060456	5001061755	5001066528	5001067617	5001068744	5001070149
5001046587	5001048311	5001049613	5001050913	5001052351	5001054130	5001055570	5001057867	5001060457	5001061807	5001066588	5001067644	5001068793	5001070160
5001046601	5001048334	5001049641	5001050919	5001052378	5001054143	5001055588	5001057971	5001060471	5001061832	5001066607	5001067648	5001068857	5001070164
5001046603	5001048335	5001049643	5001050928	5001052380	5001054195	5001055598	5001057979	5001060502	5001061842	5001066627	5001067753	5001068888	5001070165
5001046620	5001048372	5001049647	5001050952	5001052411	5001054203	5001055628	5001057979	5001060503	5001061844	5001066628	5001067818	5001068922	5001070173
5001046659	5001048453	5001049663	5001050960	5001052413	5001054203	5001055629	5001057982	5001060504	5001061904	5001066631	5001067847	5001068960	5001070174
5001046660	5001048473	5001049714	5001050961	5001052462	5001054222	5001055655	5001057984	5001060511	5001061932	5001066662	5001067851	5001068965	5001070183
5001046695	5001048476	5001049715	5001051020	5001052467	5001054280	5001055687	5001057990	5001060529	5001061950	5001066665	5001067873	5001069022	5001070188
5001046733	5001048503	5001049735	5001051025	5001052486	5001054290	5001055692	5001058021	5001060583	5001061962	5001066666	5001067879	5001069025	5001070203
5001046735	5001048548	5001049763	5001051027	5001052533	5001054303	5001055701	5001058021	5001060622	5001061964	5001066667	5001067883	5001069045	5001070209
5001046742	5001048553	5001049799	5001051034	5001052557	5001054307	5001055734	5001058029	5001060642	5001061965	5001066671	5001067896	5001069058	5001070220
5001046783	5001048564	5001049832	5001051035	5001052567	5001054316	5001055761	5001058044	5001060680	5001061994	5001066672	5001067897	5001069088	5001070225
5001046832	5001048565	5001049865	5001051036	5001052568	5001054356	5001055766	5001058073	5001060684	5001062785	5001066682	5001067900	5001069113	5001070291
5001046841	5001048613	5001049900	5001051037	5001052619	5001054372	5001055797	5001058230	5001060784	5001062855	5001066710	5001067908	5001069142	5001070292
5001046842	5001048654	5001049959	5001051055	5001052658	5001054374	5001055820	5001058461	5001060804	5001062925	5001066713	5001067944	5001069288	5001070293
5001046844	5001048675	5001050003	5001051061	5001052677	5001054377	5001055828	5001058883	5001060822	5001063105	5001066724	5001067967	5001069288	5001070302
5001046865	5001048693	5001050004	5001051063	5001052769	5001054381	5001055897	5001058910	5001060825	5001063168	5001066729	5001067996	5001069289	5001070501
5001046892	5001048694	5001050009	5001051070	5001052780	5001054382	5001055926	5001058933	5001060836	5001063988	5001066730	5001067998	5001069299	5001070531
5001046925	5001048742	5001050022	5001051085	5001052859	5001054403	5001055942	5001058955	5001060881	5001063990	5001066741	5001068006	5001069306	5001070555



MINISTERIO DI SALUBRIDAD PUBLICO, MEDIO AMBIENTE, ASUNTONAN ADMINISTRATIVO Y DI STRANHERO

ANUNCIO

Minister ta anuncia cu actualmente tin un cantidad di peticion riba cual ainda no a tuma un decision. E motibonan cu esaki no a socede ainda ta cu e peticionarionan di e permisonan aki no a cumpli cu e condicionnan di pago ainda y/of tampoco no a entrega e resultadonan di nan testnan medico. Tambe tin peticionario cu falta pa entrega documento of cu no a cambia nan adres na DIMAS. Desde november 2006, DIMAS a publica na varios ocasion e listanan di e permisonan aki den corantnan, a colga nan na oficinanan di gobierno y tambe a manda un notificacion pa e peticionarionan pa medio di carta registra pa nan cumpli cu e condicionnan pa ricibi e decision riba nan peticion. Aki ta trata di mas cu 2000 peticionnan.

Pa medio di e ULTIMO anuncio aki, ta pidi pa e personanan di kende nan number di CRV ta aparece riba e lista aki bou, cumpli cu e rekesitonan prome cu 15 di oktober 2007. Por deposita e pruebanan di esakinan den e drop-off box di DIMAS na Wilhelminastraat 31-33. Tambe ta puntra pa duna DIMAS e adres corecto dor di hasi uso di e formulario pa cambio di adres. Siguientemente lo manda e resultado riba e peticion.

Si no cumpli cu e condicionnan di e peticion, riba 15 di oktober 2007 lo sera e peticionanan. Despues di e fecha aki no lo tuma ningun paso mas pa entrega e decision riba e peticion.

5001070556	5001072320	5001073839	5001075914	5001077806	5001077806	5001079658	5001081265	5001082088	5001084274	5001084718	5001085496	5001086417
5001070576	5001072361	5001073895	5001075939	5001077710	5001077710	5001079703	5001081278	5001082089	5001084284	5001084720	5001085501	5001086418
5001070581	5001072388	5001073901	5001075947	5001077771	5001077771	5001079727	5001081279	5001082091	5001084288	5001084785	5001085503	5001086419
5001070582	5001072391	5001073902	5001075956	5001077771	5001077771	5001079822	5001081292	5001082103	5001084291	5001084786	5001085568	5001086420
5001070585	5001072438	5001073921	5001075959	5001077782	5001077782	5001079927	5001081321	5001082109	5001084293	5001084792	5001085579	5001086421
5001070597	5001072455	5001073930	5001075968	5001077817	5001077817	5001079947	5001081332	5001082116	5001084300	5001084804	5001085594	5001086422
5001070606	5001072507	5001073933	5001075974	5001077852	5001077852	5001080034	5001081353	5001082120	5001084302	5001084848	5001085598	5001086423
5001070620	5001072509	5001073965	5001076074	5001077853	5001077853	5001080085	5001081358	5001082121	5001084303	5001084856	5001085660	5001086424
5001070759	5001072521	5001073966	5001076103	5001077888	5001077888	5001080086	5001081369	5001082122	5001084306	5001084863	5001085692	5001086425
5001070768	5001072524	5001073971	5001076114	5001077932	5001077932	5001080087	5001081402	5001082187	5001084309	5001084864	5001085699	5001086426
5001070778	5001072547	5001073988	5001076230	5001077976	5001077976	5001080132	5001081403	5001082188	5001084311	5001084931	5001085700	5001086429
5001070820	5001072566	5001073991	5001076239	5001077984	5001077984	5001080133	5001081409	5001082215	5001084312	5001085017	5001085701	5001086433
5001070822	5001072568	5001074013	5001076273	5001078007	5001078007	5001080134	5001081428	5001082229	5001084345	5001085033	5001085754	5001086437
5001070878	5001072588	5001074016	5001076283	5001078043	5001078043	5001080135	5001081431	5001082241	5001084351	5001085111	5001085777	5001086493
5001071131	5001072620	5001074033	5001076326	5001078081	5001078081	5001080144	5001081456	5001082244	5001084353	5001085134	5001085786	5001086531
5001071151	5001072663	5001074050	5001076383	5001078093	5001078093	5001080212	5001081457	5001082402	5001084357	5001085140	5001085935	5001086546
5001071167	5001072664	5001074053	5001076477	5001078093	5001078093	5001080223	5001081458	5001082411	5001084359	5001085142	5001085946	5001086577
5001071184	5001072683	5001074157	5001076478	5001078197	5001078197	5001080225	5001081466	5001082432	5001084362	5001085160	5001085947	5001086621
5001071379	5001072690	5001074202	5001076479	5001078213	5001078213	5001080339	5001081468	5001082537	5001084367	5001085191	5001085949	5001086621
5001071386	5001072742	5001074206	5001076486	5001078262	5001078262	5001080518	5001081469	5001082557	5001084373	5001085222	5001085950	5001086628
5001071400	5001072746	5001074207	5001076496	5001078270	5001078270	5001080643	5001081473	5001082796	5001084374	5001085223	5001085959	5001086631
5001071471	5001072765	5001074232	5001076526	5001078304	5001078304	5001080760	5001081474	5001082797	5001084375	5001085243	5001085965	5001086650
5001071513	5001072767	5001074234	5001076527	5001078312	5001078312	5001080775	5001081476	5001083099	5001084378	5001085244	5001085967	5001086663
5001071529	5001072784	5001074240	5001076531	5001078312	5001078312	5001080804	5001081514	5001083100	5001084380	5001085245	5001085996	5001086664
5001071533	5001072807	5001074247	5001076573	5001078326	5001078326	5001080852	5001081521	5001083134	5001084391	5001085246	5001085999	5001086668
5001071536	5001072846	5001074252	5001076596	5001078327	5001078327	5001080857	5001081527	5001083135	5001084393	5001085247	5001086000	5001086671
5001071560	5001072951	5001074283	5001076721	5001078358	5001078358	5001080860	5001081561	5001083136	5001084407	5001085253	5001086017	5001086673
5001071596	5001072952	5001074291	5001076727	5001078382	5001078382	5001080887	5001081562	5001083140	5001084408	5001085254	5001086069	5001086678
5001071597	5001072979	5001074328	5001076750	5001078388	5001078388	5001080924	5001081563	5001083142	5001084411	5001085255	5001086287	5001086818
5001071608	5001072980	5001074402	5001076869	5001078447	5001078447	5001080941	5001081576	5001083162	5001084412	5001085256	5001086289	5001086844
5001071687	5001073015	5001074420	5001076915	5001078494	5001078494	5001080942	5001081578	5001083165	5001084415	5001085257	5001086313	5001086884
5001071688	5001073077	5001074423	5001076923	5001078494	5001078494	5001080949	5001081580	5001083194	5001084416	5001085258	5001086317	5001087190
5001071726	5001073084	5001074482	5001076970	5001078499	5001078499	5001080951	5001081582	5001083253	5001084436	5001085267	5001086347	5001087191
5001071786	5001073085	5001074510	5001077034	5001078566	5001078566	5001080954	5001081635	5001083351	5001084437	5001085268	5001086350	5001087192
5001071787	5001073088	5001074572	5001077044	5001078572	5001078572	5001080972	5001081661	5001083366	5001084438	5001085269	5001086359	5001087206
5001071788	5001073105	5001074573	5001077072	5001078646	5001078646	5001081004	5001081662	5001083587	5001084439	5001085270	5001086369	5001087219
5001071791	5001073106	5001074614	5001077090	5001078703	5001078703	5001081005	5001081681	5001083593	5001084440	5001085277	5001086371	5001087235
5001071825	5001073180	5001074694	5001077112	5001078839	5001078839	5001081021	5001081687	5001083593	5001084461	5001085286	5001086392	5001087287
5001071868	5001073191	5001074732	5001077175	5001079029	5001079029	5001081026	5001081689	5001083594	5001084469	5001085293	5001086394	5001087290
5001071881	5001073220	5001074772	5001077197	5001079053	5001079053	5001081045	5001081703	5001083596	5001084477	5001085320	5001086395	5001087503
5001071885	5001073240	5001074775	5001077225	5001079061	5001079061	5001081048	5001081725	5001083980	5001084485	5001085322	5001086396	5001087505
5001071887	5001073261	5001074867	5001077226	5001079061	5001079061	5001081054	5001081731	5001084026	5001084505	5001085323	5001086397	5001087506
5001071957	5001073324	5001074961	5001077242	5001079069	5001079069	5001081059	5001081733	5001084058	5001084506	5001085347	5001086398	5001087544
5001071978	5001073342	5001074986	5001077246	5001079207	5001079207	5001081060	5001081734	5001084059	5001084509	5001085398	5001086399	5001087656
5001071994	5001073343	5001074994	5001077254	5001079266	5001079266	5001081061	5001081737	5001084061	5001084510	5001085407	5001086400	5001087673
5001072039	5001073380	5001075064	5001077279	5001079266	5001079266	5001081102	5001081781	5001084062	5001084529	5001085410	5001086401	5001087768
5001072043	5001073380	5001075136	5001077290	5001079335	5001079335	5001081111	5001081801	5001084064	5001084530	5001085412	5001086402	5001087776
5001072074	5001073405	5001075208	5001077357	5001079335	5001079335	5001081113	5001081840	5001084065	5001084531	5001085419	5001086403	5001087880
5001072097	5001073468	5001075376	5001077389	5001079339	5001079339	5001081114	5001081932	5001084066	5001084534	5001085419	5001086404	5001087923
5001072115	5001073469	5001075441	5001077408	5001079372	5001079372	5001081129	5001081940	5001084068	5001084543	5001085421	5001086405	5001087927
5001072119	5001073474	5001075495	5001077409	5001079382	5001079382	5001081138	5001081965	5001084070	5001084597	5001085425	5001086406	5001087944
5001072120	5001073501	5001075562	5001077419	5001079402	5001079402	5001081139	5001081983	5001084149	5001084598	5001085426	5001086407	5001087980
5001072151	5001073576	5001075574	5001077444	5001079441	5001079441	5001081140	5001081997	5001084195	5001084601	5001085428	5001086408	5001087981
5001072153	5001073584	5001075611	5001077463	5001079461	5001079461	5001081141	5001082007	5001084198	5001084605	5001085432	5001086409	5001087982
5001072154	5001073589	5001075674	5001077464	5001079468	5001079468	5001081166	5001082008	5001084200	5001084606	5001085433	5001086410	5001087995
5001072180	5001073678	5001075710	5001077519	5001079477	5001079477	5001081190	5001082011	5001084211	5001084650	5001085449	5001086411	5001088038
5001072195	5001073701	5001075788	5001077521	5001079517	5001079517	5001081216	5001082028	5001084214	5001084663	5001085450	5001086412	5001088092
5001072225	5001073728	5001075837	5001077565	5001079522	5001079522	5001081224	5001082039	5001084230	5001084669	5001085462	5001086413	5001088311
5001072260	5001073729	5001075870	5001077568	5001079526	5001079526	5001081243	5001082073	5001084244	5001084676	5001085465	5001086415	
5001072312	5001073759	5001075909	5001077606	5001079529	5001079529	5001081251	5001082082	5001084265	5001084677	5001085487	5001086416	

ARUBA TOURISM AUTHORITY A ORGANIZA REUNION STRATEGICO PA E MERCADO DI LATINO AMERICA





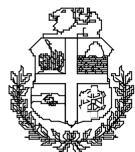
STA. CRUZ -- Recientemente oficina di Turismo di Aruba a tene un reunion na Caracas pa asina discuti, revisa y adapta e plan di accion pa 2008. E reunionnan a wordo bon prepara pa ATA Venezuela conhuntamente cu marketing team di Aruba y representantenan di Brasil, Argentina y Colombia. Durante e reunion importante aki Minister di Turismo y Transporte Ing. Edison Briesen y sra. Myrna Jansen Directora di ATA tabata tin un participación activo. Presencia di Minister di Turismo y Transporte a mustra claramente e compromiso cu gobierno di Aruba tin pa cu e mercado di Latino America. Minister Briesen conhuntamente cu sra. Myrna Cansen, Directora di ATA a ofrece un cena di agradicimento pa e Tour Operadornan di Venezuela pa nan venta y lealtad pa e producto turistico di Aruba. E operadornan aki a mustra cu den tempo malo y bon a keda loyal no solamente cu e producto hotelero di Aruba sino tambe na tur e compañianan di oferta turistico di Aruba.

Conexión areo: Compañianan aereo di Venezuela a incrementa nan vuelonan semanal pa temporada halto den Juli, Augustus y September y pa motibo di e demanda turistico, nos operadornan a dicidi di mantene e vuelonan extra te cu fin di aña. Avianca ta mantene su vuelonan diario y DAE ta ofreciendo via Curacao stoelnan pa e mercado Colombiano. Bogota ta actualmente e hub pa Aruba di Sur America. Avianca cu su vuelonan di Brasil, Argentina, Peru, Ecuador y Chile tin un coneccion casi inmediato pa Aruba. Esaki sigur ta contribuyendo na e posibilidad di crecimento den e paisnan menciona.

Análisis y Pronostico 2007/2008:

E reunion strategico a conclui cu Latino America tin potencial pa crece y cu e plan di accion mester ta enfoca na educa e agente di viahe. Tambe mester informa e consumidor cu Aruba ta un producto unda por yega fácilmente y cu e producto lo cumpli cu nan expectativa di vakantie of incentivo. Lo continua cu un campaña regional pa optimaliza recurso y alcance. Latino America ta mustra cu pa e aña aki y 2008 tin potencial masha gandi di crecemento, tanto pa turismo di vakantie como pa grupo. Ta pronostica un crecimiento di 20% pa 2007 y un cifra similar pa 2008. Tambe ta mustra claramente cu e oferta di stoel ta creciendo specialmenta pa segundo semester di Venezuela. Presente na e reunion strategico aki tabata Amy Ras di AHATA, Martha Raven di Hyatt Regency Aruba Resort, Dyanne Vis di Aruba Marriott Hotel y Francisco Yanes di Talk of The Town. E demas hotelnan di Aruba a word[illegible]nan representantenan.





Parlamentario drs. Andy Lee di AVP:

Victimanan di e maneho financiero-economico di Gabinete Oduber IV



STA. CRUZ -- Inflacion na 2007 ta acelerando na un nivel imprevisto pa Aruba durante e ultimo decada. Aumentonan liher den prijsnan general ta ser registra y e perspectiva pa proximo lunanan no ta hopi alentador, sigur si tene cuenta cu desaroyo den prijs di petroleo y e necesidad pa mas entrada pa Gobierno - su fair share - cu ta resulta den mas medida. Di Januari pa Juli, den e promer mitar aña di 2007, prijsnan general na Aruba a aumento no menos cu 6.1 porciento. Desde 1993 ultimo cu a registra inflacion anual di 6.4 porciento, a sa di mantene un nivel aceptabel di inflacion na Aruba. Cu e cambio di maneho pa ricibi "fair share" na entrada y aumenta su gastonan coriente, Gobierno a inicia un proceso di stimula y acelera inflacion domestico.

Inflacion y patrono di consumo: Aumento acelera den inflacion na Aruba tin su consecuencianan pa e patrono di consumo di famianan. Cu un presupuesto fiho y alrededor di entrada minimo, gran parti di famianan na Aruba tin poco espacio y alternativa pa mantene nan patrono di consumo conforme na e aumentonan constante den prijsnan general na Aruba. Consecuencia logico den hopi caso ta cu mester corta den gastonan existente pa no crea debe innecesario. Of mester busca forma pa aumenta entrada. Cu aumentonan drastico den costo di bida na Aruba, famianan mester haci hopi sacrificio pa mantene cabez ariba awa. Un gasto halto y cu prioridad den presupuesto familiar ta mantencion di yiunan, di cual educacion ta un porcion importante. E sacrificio y inversion cu famianan ta haciendo pa manda y mantene nan yiunan na school, ta exigiendo mas y mas di e budget familiar. Prijsnan halto pa cuminda, uniform di school, paña, zapato, articulonan pa school, boeki, transporte, etc ta haciendo gastonan escolar pisa hopi den e presupuesto familiar.

Educacion den e forma aki ta birando un luho pa hopi di nos hobennan, un luho cu cada vez menos por sigui permiti nan mes esaki. Famianan mas y mas mester haci escogencia entre educacion mas avanza pa nan yiunan of laga nan aporta na un edad mas hoben na e entrada familiar. Mientras tanto, kico ta e maneho di Gabinete Oduber pa stimula y aporta pa famianan yuda nan yiunan pa persigui un mihor educacion? Den ki forma maneho di Gobierno ta impactando e posiblidad pa sigui un estudio?

Prijs di e maneho financiero-economico: Desde 2004 tin un tendencia negativo ariba participacion di hobennan na educacion. Entre otro por nota for di publicacion di CBS cu desde 2004 e cantidad di hoben di 17 aña y mayor cu ta participa na educacion ta bini ta cayendo den cantidad, y tambe den proporcion. Pues un cantidad creciente y significante di hoben di 17 aña y mayor no ta siguiendo mas nan educacion. E tendencia aki sigur ta preocupante, como cu nos Pais mester di hobennan bon prepara pa yuda den nos desaroyo. Gobierno a bini ta hibando un maneho 'ongenuanceerd' pa haya su fair share ariba produccion y entrada pa asina sigui gasta sin limite. E maneho aki ta resulta costoso pa hopi den nos sociedad, pero en particular pa gruponan vulnerabel den nos comunidad. Un prijs hopi halto cu sociedad mester paga pa Gobierno por haya su "fair share" ta cu ta kitando oportunidad di hobennan ariba un bon educacion. Ta pushando of obligando muchanan na un edad mas hoben pa kita for di school. Cu esaki ta un resultado intencional of no cu ta surgi for di e maneho cu ta ser hiba, nos mester puntra nos mes si esaki ta locual nos kier cu nos Pais? E maneho actual no ta dirigi pa stimula suficiente e desaroyo di e talentonan local y ta pusha asina nos muchanan mucho tempran for di school. Resultado cu e hobennan aki tin cu haci 'low end jobs' of ta condena pa un futuro sin trabao. Tur hoben ta importante pa desaroyo di nos Pais y mester tin e derecho- y recursonan necesario pa desaroya su mes. Ta necesario pa tuma accion di inmediato, promer cu un parti mas grandi di nos hobennan bira 'kind van de rekening' di e maneho financiero economico cu ta bini ta hibando. Accion directo y efectivo, sin 'poespas' y palabranan bunita pero bashi, di Minister Tromp ta rekeri pa remedia e situacion. Ta di spera cu e falta di accion pa leerplicht no ta un refleho di e falta di interes pa educacion di nos hobennan. Accion awor ta na Minister Tromp.

Polis ta sigui cu control

STA. CRUZ -- Diabierna 21 di September 2007, entre 4'or di atardi y 12'or di anochi, polisnan a tene control general di trafico den e districto di San Nicolas y Oranjestad. Den districto di San Nicolas a cay un total di 141 proces verbaal y na Oranjestad 96. Na total a coy mas o menos 15 auto den beslag cu a wordo hiba warda di Balashi. Tambe durante di control na San Nicolas un persona di nacionalidad Chines a wordo deteni relaciona cu sospecho di posee un rijbewijs falso. Cu e control aki Cuerpo Policial kier tuma accion riba e informe ricibi cu lo tin miles di auto cu no tin nan belasting y of seguro na ordo y Cuerpo Policial kier re-establece orden bek den nos trafico. Cuerpo Policial tin pensa di sigui regularmente cu e controlnan aki y pesey ta haci un yamada urgente na nos automobilistanan pa pone e papelnan di nan vehiculo na ordo pa asina evita di haya proces verbaal.











THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:00 7:15 9:35
matinee: 12:05 2:35 late-show: 11:55
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 8:10
matinee: 12:10 2:10
SUNSHINE (R)
daily: 10:05 late-show: 12:15
EASTERN PROMISES (R)
daily: 4:00 6:10 8:20 10:30
matinee: 11:50 1:50 late-show: 12:30
STARDUST (PG-13)
daily: 4:05 6:40 9:15
matinee: 1:25 late-show: 11:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 10:00
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:20

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

DEATH SENTENCE (R)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:10 2:40 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:20 7:40 10:00
matinee: 12:35 3:00 late-show: 12:20
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30
matinee: 12:30 2:35
SUNSHINE (R)
daily: 10:20 late-show: 12:30
WAR (R)
daily: 4:40 7:00 9:20
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:25
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:35 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:25

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

RUSH HOUR 3 (PG-13)
thurday & sunday 8:00 friday & Saturday: 8:00 & 10:30
PRIDE (PG)
Monday & Tuesday: 8:00

CAR-CRASH

SR. BENNY NISBET di PPA:

"DEBILIDAD DI PARLAMENTO DURANTE DI PRESUPUESTO DI ENSEÑANZA A CONTRIBUI PA ELEVA DISCURSO DI MINISTRO LOPEZ TROMP !"

DURANTE PRESUPUESTO DI ENSEÑANZA NINGUN FRACCION NO A HIBA UN DISCURSO VISIBEL FOR DI UN PROPIO VISION, MISION Y MANEHO. CONSECUENTEMENTE E BON SCUCHADOR POR A COMPRENDE CU NAN NO A HACI NAN 'HUISWERK' DEBIDAMENTE !



STA. CRUZ -- Analizando e tratamento di e presupuesto di Enseñanza, PPA ta di opinion cu Parlamento NO a dedica suficiente tempo na e problematica importante aki. Varios punto cu a wordo papia repetida vez a bolbe bin riba mesa. Ningun fraccion den Parlamento NO a duna muestra di tin su propio vision, mision y maneho pa 'balanza' e maneho di Ministro drs. Marisol Lopez Tromp. Aki ainda PPA mester haci un anotacion cu un pregunta, si awor numa despues di 6 aña di maneho di MEP riba tereno di Enseñanza ta bay presenta un 'Plan Nacional pa Enseñanza' anto e pregunta ta: cual maneho y cual vision e gobernacion di MEP tabata tin tur e añanan cu a pasa?

Kico tabata e maneho cu e dos otro ministro y sra Marisol mes a hiba?

Con por tin asina hopi 'drop-outs' for di nos sistema di enseñanza? Anto esaki sin papia di algun mil mucha cu nunca no a Ni drenta nos sistema pa purba? Kico e futuro di nos Pais lo ta cu tanto persona cu no a caba school? PPA apesar cu nos ta pafor di Parlamento ta hiba nos oposicion basa riba nos tin propio vision pa futuro y nos ta cita: PPA ta haya cu Parlamento su pregunta riba e presupuesto y maneho di Enseñanza tabata masha limita. E solo hecho cu durante contestacion, Ministro drs. Marisol Lopez Tromp a splica cu mayoria di e pregunta di Enseñanza ta bao di tres categoria so ta demostra esaki.

Vision di PPA: Haci mihor uso di educacion como medio pa por logra un ser humano cu ta critico, cu ta carga su propio responsabilidad, cu ta un persona sano y social y cu tin e abilidad pa duna un contribucion substancial na e desaroyo duradero di nos comunidad.

Mision di PPA: Haci educacion accessibel den un forma integral y na tur nivel, adapta na e necesidad y deseonan di e ser humano durante henter su bida. Educacion ta e fundeshi pa un desaroyo personal di un ser humano, cu tin como resultado crecemento economico di cada persona yl cu ta aporta na e desaroyo cultural y social di e ser humando. E desaroyo personal ta pa beneficio di su famia su bario y su pais.

Financiamento di nos Ensenanza: 20 aña largo diferente gobernacion (AVP/MEP) a pretende dilanti pueblo cu enseñanza tabata prioridad pa nan. Strano cu e por zona, e ultimo vez cu pais Aruba a cumpli cu e inversion segun norma di UNESCO tabata aña 1986. Desde e tempo ey e inversion den enseñanza a baha for di 6.1% hasta bao di 4% den periodo di gabinete Eman(AVP).

E averahe di inversion den e periodo 1986 pa 2005 tabata alrededor di 4% di nos GDP, cual ta hopi bao di e norma di UNESCO y ta e motibo pakico tanto infra-structura etc den Enseñanza a bay atras!

Pa PPA 'Enseñanza ta prioridad no1" Un maneho di PPA su lo haci Enseñanza prioridad no. 1 pa gobernacion! Na mes momento PPA lo inverti entre 6 pa 6.5% di nos GDP den Enseñanza! Kico esaki ta significa den practica riba nivel di gobernacion? Cu prome ta pone e fondo necesario pa Enseñanza completo un banda y despues lo bay mira si mester baha gasto esaki lo sosode riba y den e otro sectornan, pero e fondo pa ensenanza ta sagrado y no por wordo baha ningun momento. Den periodo 2001 pa 2005 e presion di PPA pa aumenta e inversion den Ensenanza tabata wordo sinti. Varios vez PPA a entrega mocionan pidiendo pa mas inversion esta 6 /6.5% di nos G.D.P. cual e tempo ey lo a significa entre 60 pa 70 miyon mas pa aña pa Enseñanza. Lamentablemente fraccion di MEP a vota contra e mocionan di PPA e tempo ey.

Den nos programa PPA a cita for di varios documento importante e.o. Rapport CBS:

"In vergelijking met enkele Latijns-Amerikaanse Landen als percentage van het GDP tussen 1990 en 2000 het navolgende: "Duidelijk is dat het merendeel van de getoonde landen (13 van in total 19) de relatieve uitgaven voor onderwijs in die periode van 10 jaar substantieel heeft verhoogd. Belangrijker in deze is weer het vergelijken van de trends. De Arubaanse uitgaven voor onderwijs als percentage van GDP(of GNP) vertonen een dalende lijn, terwijl het Latijns – Amerikaanse gemiddelde voor de onderzochte landen in de tavel juist duidelijk stijgende is. Indien de beschreven trends ook geldig zijn na 2000 (voor Aruba valt dat te verwachten omdat de aanpassingen van begrotingscijfers bij de overgang naa voorlopige en definitieve jaarrekeningen doorgaans niet groot zijn) zal Aruba momenteel of zeer binnenkort onder het latijs-amerikaanse gemiddelde zitten. De werkelijke verschillen voor uitgaven op onderwijsgebied zullen daarbij, indien de particulier sector meegenomen wordt, nog groter zijn".

Europese/Nederlandse Trend: "Wat opvalt, zijn de in absolute zin veel hoger uitgaven per leerling/student in vergelijking met Aruba. Belangrijker is echter dat de uitgaven per leerling/student een duidelijk stijgende trend tonen in tegenstelling tot de Arubaanse trend.

E pregunta cu escritor(CBS) ta haci ta como conclusion di e articulo ta con e desaroyo aki ta cuadra cu e prioridad di gobierno cu cada vez ta bisa cu enseñanza tin prioridad y na e concepto di desaroyo duradero…? Awor aparentemente e inversion di gobierno di Aruba den Enseñanza ta core den vecindario di 5% di nos GDP. Ainda no suficiente !

Den un otro articulo PPA lo sigui riba Enseñanza.

Pueblo di Aruba a goza en grandi di e ultimo presentacionnan di Rasti Rostelli











Real Koyari a bautiza uniform nobo

STA. CRUZ -- Diasabra anochi e equipo di futbol di division 2, Koyari a bautiza nan uniform nobo. Den compania di su hungadornan y fans, directiva a bautiza nan uniform nobo pa 9'or di anochi. Cu bebida y pasapalo a celebra te den orannan di mainta. E equipo di Koyari a sa di haci un bon papel e aña aki cu nan titulo di Campeon division 2. E presidente di Koyari a priminti cu pa otro aña lo nan bin mas duro. Un danki special ta bay na nan sponsor Marlup Contractors NV situa na Papilon. Tambe ta yama danki y felicita e hungadornan y fans cu a haci tur esaki posibel.







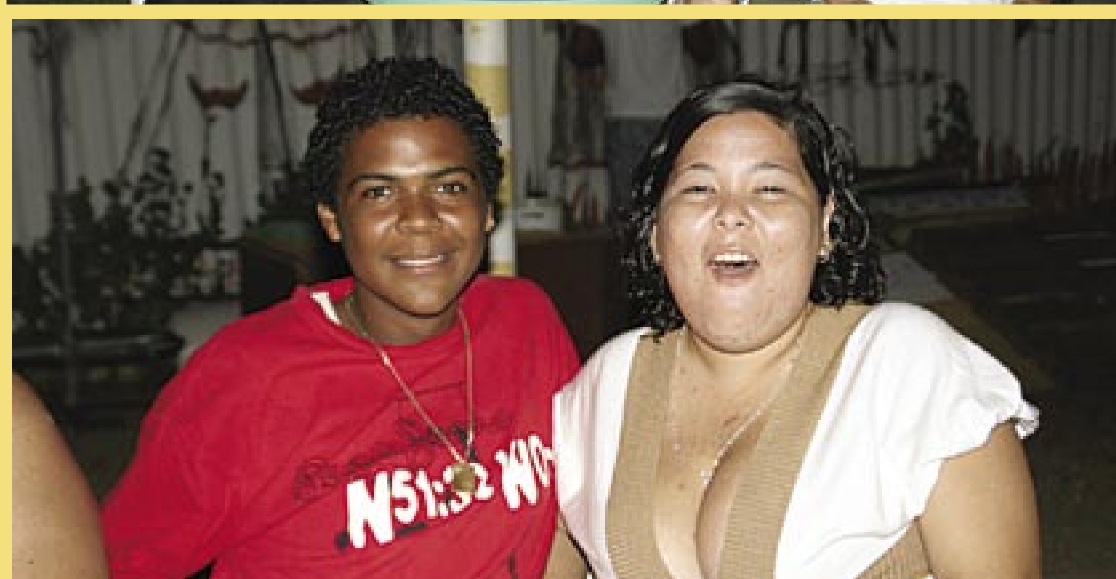












Cu alrededor di 500 participante e 2nd Annual Funrun & Walk di Colegio Frere Bonifacius tabata super exitoso

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo Colegio Frere Bonifacius hunto cu IDEFRE a tene e 2nd Annual 5k Funrun & walk cu a sali for di parkinglot di Arashi. Mas di 500 persona a acudi na e evento cual a resulta den uno super exitoso. Nos por a mira cu tur hende cu a participa a disfruta di e dushi atardi aki, tin cu a core duro otro a cana suave, esnan mas chikito a bin cu nan bicicleta, e babynan a ser cori den stroller, enfin un atardi di famia pasando den un di e paisahenan mas bunita di nos isla, cu ta patras di Lighthouse, den un dushi brisa di lama. Na final tabata tin Gatorade, ice-tea, patia, pan dushi di Bright pa tur cu a participa. E comision di mayor hunto cu e team di maestro di dicho school kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna nan contribucion pa cu e di dos edicion di e Funrun & walk, cu boso ayudo y sosten, e metanan cu nos a pone ta birando realidad. Comision di mayor y e team di maestro di Colegio Frere Boinifacius lo sigui traha na bienestar di e school y su alumnonan cu ta e futuronan di mañan. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e 2nd Annual Funrun & Walk di Colegio Frere Bonifacius.







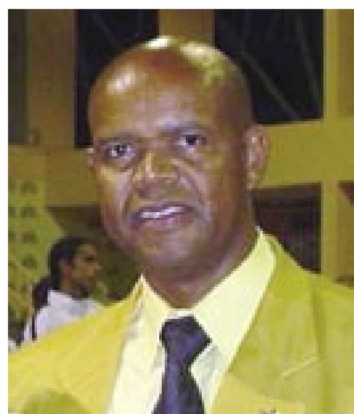








JOSE "Chaco" CORNELIO, Presidente di Aruba Taekwondo Association, di Sabunim pa Kwan Jang Nim E prome Grand-Master den e mundo di Arte Martial na Aruba



STA. CRUZ -- Directiva di Aruba Taekwondo Association a ricibi e grato noticia cu su Presidente Jose "Chaco" Cornelio a pasa cu exito su 7° Dan. Awor Chaco no ta Sabunim (Master) mas sino Kwan Jang Nim, Grand-Master.

Ainda ta fresco den nos memoria cu den luna di Februari 2001, Master Chaco Cornelio a pasa su examen pa su di 6° dan den aire liber riba Plaza Betico Croes dilanti un publco grandi y prensa en general, e dia ey e examen tabata bao supervision di Presidente di PATU, dr. Cha Sok Park, q.e.p.d.

Despues di 6 aña Sabinum Chaco a sigui practica e arte di Taekwondo y participa na varios seminario y ultimamente durante e seminario di poomsea cu ARTBO a organiza, Presidente di PATU, dr. Varo Barragan a evalua y pasa Sabunim Chaco Cornelio su 7° Dan-examen.

Tur 2 dia, esta 8 y 9 September, despues di e curso di poomsea, conhuntamente cu e grupo di blackbeltsnan di Aruba, Venezuela, Curaçao y Sint Maarten a sigui cu un entrenamiento pisa pa por lo menos 2½ ora largo. Akinan Sabunim Chaco a practica, demostra y duna un splicacion riba e temanan: Taebaek Koryo, Keumgang, Pyongwon, Shipjin, Hyung Kumdo (arte cu sabel Koreano) y tambe Hosinsil (concentra riba e aspecto- y practicanan pa defensa personal).



Como Referee Internacional 2nd Class Master Chaco ta fungiendo ultimamente como arbitro, delegado tecnico, hefe di refereenan y miembro di arbitrahe durante e ultimo Campeonato- y Weganan oficial di WTF y PATU. E posicion aki tambe a yuda Master Chaco su evaluacion di parti di WTF y PATU pa pasa cu 7° Dan-examen cu exito.

Pa nos di Aruba Taekwondo Association cu a ricibi e grato noticia aki, ta manda palabranan di felicitacion na Kwan Jang Nim Chaco Cornelio, kende ta dedica y practica e arte martial pa mas cu 35 aña caba, y a bira e prome Grand-Master den arte martial na Aruba, cu ta algo historico den e mundo di arte martial na Aruba.

Pabien Kwan Jang Nim Chaco y sigui cu e bon trabao.

6th Degree Black Belt Karate Shihan Mark van Walghem di bishita na Aruba



STA. CRUZ -- Shihan Marc Van Walleghem a yega cu vuelo KLM-756 for di Hulanda y a wordo ricibi na Aereopuerto pa Country Representative & Branch Chief pa Aruba di Internatinonal Karate Organization KyokushinKai Kan Sr. Rafael Pérez , tambe tabata presente Carol Alders sempai.

Shihan Mark lo ta na Aruba pa algun dia unda entre otro miembronan di IKO Aruba lo participa na diferente training.

Shihan Mark su curriculum ta uno largo cu ta data di aña 1973 unda cu entre otro el'a sa di participa 4 biaha na e famoso Zomerkamp na PAPENDAL, Arnhem, Hulanda bao guia di Loek Hollander Shihan.

E ultimo dos aki ta esnan cu pa medio di demostracionnan publico di karate a sa di promove e arte aki na Belgie.

E tabata tin e suerte di por a train cu diferente figuranan di taya mundial manera Shigeryu Oyama, Tadashi Nakamura, Steve Arneil Shihan, Loek Hollander, Jeff Whybrow Shihan, Roman Szjarew Shihan, Alain Breughelmans Shihan, Bobby Lowe Shihan, Cameron Queen Shihan, Matsushima Kancho, John Taylor Shihan enz.

Shihan Mark ta 6th Degree Black Belt Kyokushin Karate, Branch Chief & Country Representative di Belgie pa Internatinonal Karate Organization KyokushinKai Kan y presidente di NKKB

E vurige Budowens di Shihan Mark ta pa tur grupo di Kyokushin Karate uni na un solo cuerpo firme y solido rond muno manera e tabata antes.

Diversion, cuminda y ambiente Rancho La Ponderosa ta enfoca riba hubentud durante di competencia di cabay

STA. CRUZ – Un atardi fuera di lo ordinario ta warda bo diasabra awor, 29 di September, na Rancho La Ponderosa. Publico general por goza di un dia yen di divercion, cabay, cuminda y actividad for di 3'or di atardi.

Cu interes creciente entre muchanan pa siña mas di coremento di cabay, un cantidad di hoben cu ta tumando les na Rancho La Ponderoso, ta presenta un evento cu lo pone e spotlight riba e talento di e hoben aspirante cabayistanan aki.

Musica ta yuda pone ambiente e atardi, na momento cu interesadonan ta invita pa un recorido di e rancho, bishita e cabaynan y goza di e ambiente divertido. Lo tin competencia entre e hoben cabayistanan di cuatro aña di edad bay ariba. Un exhibicion di carousel bibo, como tambe un competencia na nivel di adulto, lo deleita publico presente.

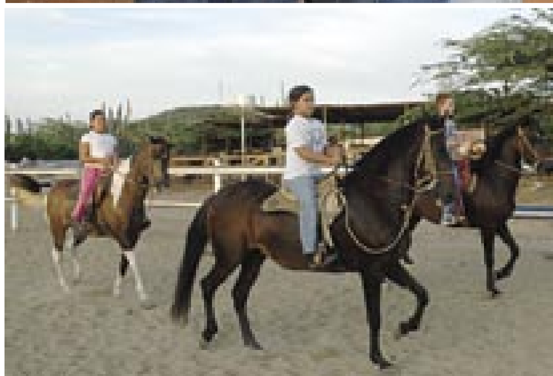
Spectadornan por sinta relaha comodamente for di e patio, unda por tira bista di tur actividad. Cuminda, pasaboca y bebida refrescante lo yuda tene animo halto pa pasa un rato ameno durante e evento festivo.

Rancho La Ponderosa ta situa na Papaya, djis birando e skina for di Parke Curazon pa Deporte na Jaburibari. Pa mas informacion, tuma contacto cu Lucho Claro na Rancho La Ponderosa na Tel: 587-1142 of 568-9337.







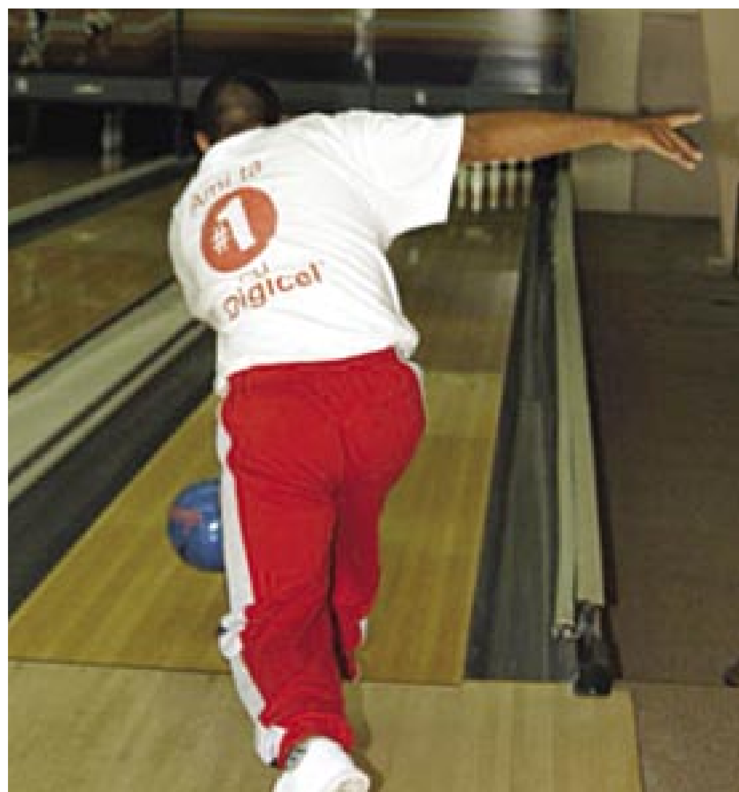








Digicel ta desea nos atletanan di Special Olympics tur cos bon cu nan viahe pa China dia 27 di September proximo



STA. CRUZ -- Recientemente nos atletanan di Special Olympics a tene un entrenamiento na Eagle Bowling Palace esaki relaciona cu nan viahe pa Shanghai, China na unda cu nan lo participa den e olimpiada dedica na atletanan cu un desabilidad fisico.
No obstante di nan desabilidad nan ta demostra tremendo curashi y masha hopi motivacion cu realmente mester por sirbi como un ehempel pa tur nos atletanan local.
"Digicel como un di nan patrocinadornan mayor kier a gradici nan primeramente pa e oportunidad di por sponsor un grupo di atleta asina disciplina y motiva, e ta realmente un placer, nos tin pleno confianza den nan", asina Wanda Broeksema a comenta relaciona cu e viahe di nos atletanan special pa China.

Cu e solo echo di ta participa, ya caba nan ta Number 1 y nan compania di telecomunicacion

Digicel ta desea nos muchanan tur clase di exito y ta confia cu nan lo representa Aruba den forma digno.



Floyd Landis ta perde apelacion den caso di Doping den Tour De France



STA. CRUZ -- Un panel di arbitrahe a rechasa e apelacion di ciclista Estadounidense Floyd Landis contra acusacionnan di uso di doping cu a surgi despues di su victoria den Tour de France na 2006. Landis na e momento ey a resulta positivo pa nivelnan demasiado halto di testosterone. E decision di e panel di tres miembro probablemente lo wordo apela na e Corte di Arbitrahe pa Deporte (Court of Arbitration for Sport – CAS). Un apelacion na CAS ta e unico forma pa Landis preveni di bira e prome ciclista cu lo perde su titulo pa motibo di doping den e 105 aña di existencia di e famoso careda aki.
Landis a gasta mas cu $ 3 miyon den su defensa, for di cual un parti grandi a wordo recauda cu presentacionnan personal y tambe pa medio di su website.
Adicional na e perdida di e titulo di Tour de France, Landis ta wordo confronta tambe cu un suspension for di competencia pa un periodo di dos aña.

Durante tratamento di e apelacion na luna di Mei, abogadonan pa Landis a cuestiona e proceduranan cu e laboratorio Frances a sigui durante analisis di e muestranan di Landis.
E decision di e panel di arbitrahe ta mantene intacto e record "perfecto" di e U.S. Anti Doping Agency (USADA), cu te awor no a perde ningun apelacion contra decision cu el'a tuma.

Negro Felipe y Maria Lionza ta incorpora den Cas di Cultura dia 26 di September

STA. CRUZ -- Luna ta den e signo di Aries, Solo den e signo Libra. Un luna yen cu ta contagia Alegria, Entusiasmo, Suerte y ta e momento cu e artista Gwendy Sneek ta lanza su buki “Meymey di cielo y tera”.

“Meymey di cielo y tera” ta custumber di antaño, sabiduria y creencia cu tabata forma parti di e bida normal di nos grandinan. Custumber y creencia cu tin su historia y te awe ta prevalece banda di y hunto cu otro pensamentonan doctrinal.

“Meymey di cielo y tera” ta poesia skirbi na Papiamento basa riba situacionnan di bida di tur dia di un subcultura existente, parti di nos ‘folklore’: e curandero invocando su antepasadonan, lesamento di sigar pa mira number di suerte, ritual di baño pa kita fucu, receta di yerbenan, incorporacion di Maria Lionza y Negro Felipe, etc. etc.

Bin celebra lanzamento di “Meymey di cielo y tera” cu presentacion di musica y baile, teatro y declamacion den Cas di Cultura dia 26 di September, pa 8or di anochi. Porta ta habri for di 7:30.

Entrada ta afls.10,-- y kaarchi ta obtenibel den prebenta na Himalaya New Age Center. E buki ta obtenibel e anochi aki caba y despues na Himalaya New Age Center, DeWitt & VanDorp Stores, Yabi di Angel y Plaza Bookshop na prijs di afls. 35,--.

“Meymey di cielo y tera” ta sabiduria ancestral, poesia di pueblo!

…meymey di cielo y tera tin mas cu wowo a mira of mente a conhura.

Real Estate TV Aruba tur diadomingo 8:30 di anochi na Tele Aruba

STA. CRUZ -- Real Estate TV Aruba ta un programa informativo y educativo cu ta bay fungi como un showcase pa tur propiedadnan cu tin na Aruba cu ta sea na venta of na huur.

Real Estate TV ta bay presenta diferente segmento manera; Casnan na Venta, Casnan na Huur, Tereno na Venta, Guesthouses y Timeshares y Real Estate TV Ta Informa. E ultimo segmento aki ta encera cu diferente companianan den e mundo di Real Estate ta bay tin e oportunidad di informa nos televidentenan con, kico y na unda bo mester ta pa ricibi nan servicio of productonanan cu lo yuda bo yega na un cas, yuda bo mantene y embeyeze bo cas.

Tur propiedadnan y informacion duna durante Real Estate TV lo ta disponibel riba nos website: www.arubarealestate.tv

Real Estate TV ta wordo pasa tur diadomingo pa 8:30 di anochi na Tele Aruba. Paula Nahr ta e host di e programa y Binit Studios ta encarga cu e filmacion y editing di e programa.

Pa mas informacion yama 562 5848 of 561 2817 of bishita nos website na www.arubarealestate.tv

Exposición “E Structura” lo wordo presenta dia 4 di Oktober na Insight

STA. CRUZ -- Pa Stichting INSIGHT FOR THE Arts-Aruba, ta un placer di invita un biaha mas e colectividad Arubiano pa e siguiente muestra di artistanan local e internacional. E tema central como concepto reflexivo na e oportunidad aki ta di E STRUCTURA – (La ESTRUCTURA - THE STRUCTURE) manera metáfora creativo. Usando como imagen di inspiración, un di e autorretrato di e artista mexicana FRIDA KHALO, interesante pieza di arte cu ta muestra parti di e eskeleto humano di e propio artista, mustrando un mensahe directo di e structura di un curpa, support di tur e creación…

Foundation INSIGHT for the Arts-Aruba, den e META pa promove, difundi y reforza e valornan artistico cultural, ta cuminza su tayer di cada artista trahando riba e tema di interes of tanto colectivo como individual, pa e razon aki, nos ta genera cada dos luna un reunion artististico den forma di exposición. Esaki tambe ta na interes di crecemento di arte como parti di formación di e artista, pero tambe pa esun cu ta waak e trabaonan di arte, e parti di crecemento humano.

E muestra di e resultadonan di e obranan di e artista, lo wordo presenta dia 4 di Oktober 7:30 p.m. pa 11:00 p.m. na Paradera Park # 215, nos expo ta keda habri te dia 10 di November di 2007, na e lugar di nos fundacion. E orario cu e publico por bishita ta di dialuna pa diabierna, di 9:00 a.m. pa 5:00p.m. den weekend on appointment por worde haci door di bel cel 5689168, y libremente un afspraak por worde haci.

FOUNDATION insight FOR THE ARTS ARUBA

Foundation INSIGHT for the Arts Aruba
Has the honor to invite you to
Tin e placer di invita su persona na
e exposicion ta consisti di un coleccion di obra di diferente artista local como tambe internacional
e structura
la estructura
the structure
Art Gallery INSIGHT-Paradera Park 215
diabierna-friday 04 di October 2007 7:30 pm - 11:00 pm

Adidas ta firma acuerdo pa Weganan Olimpico di 2012

STA. CRUZ -- Adidas a bira e tercer partner oficial pa e Weganan Olimpico di London 2012 e siman aki, firmando un acuerdo di $160 miyon pa e uniformnan deportivo pa e Weganan.

E compania lo provee uniform pa e oficialnan, staff y voluntarionan di e Weganan di London 2012, como tambe uniformnan pa e competencianan deportivo pa Comite Olimpico Britanico (British Olympic Association) y e Comite Paralimpico di Gran Britania pa e Weganan di Invierno di Vancouver 2010 y London 2012.

Riba e portret por mira CEO di Adidas, Herbert Hainer, y Presidente di Comite Organizador pa e Weganan Olimpico di London 2012, e legendario Campeon Olimpico den atletismo Sebastian Coe.



Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 7344	1. 3452	1. 5463	0427	9346
2. 2571	2. 6176	2. 9533	Super 4	Signo:
3. 6746	3. 0082	3. 9542	2451	GEMINIS

Sto. Domingo		
3265	1460	2831

Top95 SOLO Di Pueblo

Lotto Di Dia						Ganador

Lotto					Letter	Number	Ganador
06	10	26	31	33			TIN I GANADOR

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Lo bo wordo atrapa emocionalmente den e momento. Lo tumabo curashi pa mustra bop unto, pero, ora bo hacie, lo bo haya resultado. Un cambio na cas of na e manera cu bo ta biba lo yudabo mira cosnan diferente.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Un cambio den bo posicion actual lo trece beneficionan mas grandi na final. No lagabo wordo seduci pa habla di un otro hende. Lesa entre lineas y reconoce bo talentonan. Bo encantonan lo yudabo gana cualkier reto.

Aries: 21Maart.-19April.
Mira por encima di fayonan di otro y lo bo ta capaz di deal cu loke presenta den bo caminda. Haci cambionan positive den bo bida personal pa asina bo bay bek den business y traha placa. Intervencion regardando sobreindulgencia port a necesario.

Tauro: 20April.-20Mei.
Ta ambiente di bo cast a loke tin cu wordo evita we. Un hende cu ta cerca lo causa problemanan emocional. Viahe, compras y metanan educacional tur ta den un ciclo halto cu soñonan creativo y expresando bo ideanan.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Un cambio den plan pa bay leu for di bo area usual pa laga cosnan cla. Un les lo facilitabo pa bo move dilanti un biaha mas si bo ta dispuesto pa admiti cu bo tabata fout riba algun cos. Un amante of miembro di famia probablemente lo ta causando algun problema pasobra e no ta completamente honesto.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Lo bo tin cu venture for di bo area pa bo tin cosnan haci. Un les lo capacitabo pa bo sigui dilanti un biaha mas si bo ta dispuesto pa admiti cu bo tabata fout. Busca amor y lo bo haye.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Pone bo tempo den documentacionnan importante, hacienda placa y settle diferencianan. Bo tin cu pone bo pasado tras dibo. E por ta emocional pero awor ta un bon momento pa bo hacie. Cambio tin cu wordo haci pa bo libera bo mes.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Haci algo bon pa un otro hende y lo bo sinti bon. Sea honesto na e manera cu bo ta sinti. No haci promesanan irrealistico. Planea bo accionnan y ehecutanan cu presicion.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Bay riba distancia, topa cu otro hende na mita caminda y bay pa e limite den e orden pa logra bo metanan. Esaki ta un bon dia pa bira tur cos rond y pa pordona y lubida. Ta tempo pa compensa.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
No laga bo ups and downs emocional bolkea bo for di haci cosnan cu tin cu wordo haci. Un viahe cortico ta proba di ta beneficioso. Un hende cu bo ta pensa ariba por ta capaz di traha cune, probablemente no lo ta un bon fit.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Bo tin tur cos di gana y nada pa perde sib o ta cla y dispuesto pa haci bo movida. No laga emocion of un interes amoroso parao di haci cosnan cu ta mihor p'abo. Confia den bo propio huicio.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Un poco tempo y esfuerzo poni den bo alrededor of bo propio apariencia personal lo ta bon. Haci algo fuera di ordinario. Amor ta den bista: Si bo ta soltero(a), Sali y topa cu hende y sib o no ta, planea algo romantico.

Tempo

Tempo: Leve te parcialmente nubla y tempo lo keda generalmente seco. Durante oranan di awe madruga y mainta tempran temporalmente por bira hopi nubla cu chens pa un awacero breve local.

Biento: Modera for di direccion oost zuidoost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente den dia, de ves en cuando basta fuerte; forza 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: No ta anticipa formacion di nubia significante riba nos region durante proximo 24 ora y pa e motibo aki tempo lo keda generalmente seco. Sinembargo un disturbio zwak na nivel halto lo por ocaciona formacion di algun nubia cu por produci un awacero local riba nos islanan durante di awe madruga y mainta.

Deprecion # 11 a sigui desaroya durante ayera mainta y awor ta tormenta subtropical "JERRY". Ayera mainta 11'or e centro tabata situa na 36.0 noord y 46.3 west, cu ta mas of menos 1725 km west di e islanan di Azoren. E bientonan maximo den e sistema ta alcanza 65 km pa ora. E sistema aki no ta moviendo actualmente, sinembargo ta spera un movicion lentamente den direccion noord noordoost den transcurso di dia, y e bientonan lo por sigui aumenta den proximo 24 ora. E sistema aki no ta forma ningun peliger pa area di Caribe.

Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi por lo general lo ta entre di 0.5 y 1.5 meter (2 te 5 pia).

Bolo di specerij

Ingrediente:
- 2 cup di hariña di pan Sun Flour
- 3 cuchara chikito di baking powder (double acting)
- 1 cuchara chikito di salo
- 1 cuchara chikito di cane (na puiro)
- 1 cuchara chikito di allspice
- 1 cuchara chikito di nootmuskaat, (na puiro)
- 1 cuchara chikito di clabo
- 1/3 cup di rees
- ¾ cup di lechi
- 2 cuchara grandi di lechi
- 2 webo
- 1 cuchara chikito di vanila

Preparacion:
Sefta e hariña di pan, baking powder, salo, cane, clabo, allspice, nootmuskaat y e sucu. Bruha nan hunto. Pone e sucu bruin e rees y e ¾ kopi di lehi acerca. Bati nan bon bati. Caba pone hunto e vaniia y e 2 cuchara di lechi y tambe e 2 webonan. Bati bon bati atrobe. Hunta e forma bon cu rees pone e forno na 350 grado y lage para den for no 30 pa 35 minuut.

Pa bo informacion

E weso di mas chikito di e curpa humano ta midi 2.5mm.

Nervio auditivo
Yunque
Martillo
Conducto auditivo
Cóclea
Tímpano
Estribo
Oído externo
Trompa de Eustaquio

Mundo Infantil ta presenta su playback show pa dia 30 di September 2007 Ultimo oportunidad pa inscribi .....

STA. CRUZ -- Preparacionan ta tumando lugar pa asina dia 30 di September, Mundo Infantil presenta un tremendo Playback Show. E show aki lo cuminza pa 5or di atardi y lo sigui te cu 8or di anochi den City One.

Lo tin categoria di 5 – 8 aña, 9 pa 12 aña y categoria Hoben/Grandi.

Si bo no a yama ainda pero bo ta interesa, yama awor mes na 5616151 / 7409163. No tarda yama mas liher posibel pa asina bo haya bo lugar sigura. Lo bay tin premionan masha great mes pa tur cu ta participa. Bo tin gana di imita Ricky Martin, Shakira, Madonna, Rihana, Miguelito, Beyonce, Thalia, Marc Anthony of cual sea ta bo artista favorito ata aki bo oportunidad. Mundo Infantil ta preparando pa un show grandi atrobe fin di aña. Pues prepara pa goza di un show spectacular. Pa esnan cu ta interesa den kaarchi esaki lo ta obtenibel pa porta pa Afl. 10,- .



Kevin & Millie McKelvey honra na Casa del Mar Resort

STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como embahador di bon voluntad kendenan ta biniendo Aruba pa mas di 20 aña consecutivamente Kevin & Millie McKelvey. Kevin ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e habitantenan ta hopi amabel specialmente cu e bishitantenan aki na Aruba.

Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alaves felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Riba e potret por aprecia Ricardo di ATA hunto cu Kevin & Millie y tambe Monique di Casa del Mar.





Aruba riba cartelera di corant De Tijd di Belgica

STA. CRUZ -- Aruba Tourism Authority ta contento di por a logra mas cobertura pa Aruba door di promocionando eventonan grandi, manera e Aruba KLM Golf Open cu lo tuma lugar na November proximo. Hunto cu e articulo tin tambe un bunita potret di Tierra del Sol Golf Course.

E torneo menciona lo haci uso di tur dos cancha di golf, esta Tierra del Sol y The Links at Divi Aruba.

Den e seccion Carnet de voyage, den cual ta highlight De it-list voor frequent flyers: wat u moet zien en waar u gezien wil worden,Aruba ta ser menciona.

E corant De Tijd di Belgica tin un circulacion di 75.000 cu un "actual readership" di 140.000. Esaki ta un excelente promocion pa Aruba.

Carnet de voyage

De it-list voor frequent flyers: wat u moet zien en waar u gezien wil worden



Een kamer in het tenthotel Aman-i-Khas.

De Atacamewoestijn in **Chili** heeft er een nieuwe hotspot bij. Het zopas geopende Awasi-hotel is een absolute oase van luxe en stijl in San Pedro de Atacama, de droogste plek in de wereld. Buiten de hotelmuren kan men sandboarden (snowboarden op zand in plaats van op sneeuw en zonder de koude voeten), canyons of vulkanen beklimmen of de El Titio Geysers bezoeken en uitrusten in een van de natuurlijke warmwater jacuzzi's. 's Avonds biedt het restaurant zonder dak van het Awasi-hotel niet alleen fijn eten maar ook een eindeloos zicht op de sterrenhemel en op het omringende woestijnlandschap met buitenaardse allures. *www.awasi.cl*. ▸ Van 2 tot 9 november is **Aruba** het exotische decor voor een van de meest unieke amateurgolftornooien van de Cariben. Vier dagen golfen in drie verschillende handicapcategorieën en de speelwijze is individueel Stableford. De KLM Aruba Open, ondertussen aan zijn derde editie toe, vormt het bewijs dat een golf- en strandvakantie compatibel kunnen zijn. *www.klm-arubaopen.nl*. ▸ Wie een iets permanenter optrekje in de Cariben wil, kan op het exclusieve **Turks & Caicos** een villa kopen of huren. Amanyara heeft 40 kamers en 33 privévilla's, gelegen langs de diepblauwe Caribische Zee. Kopen kan vanaf 6 miljoen euro en huren vanaf 4.500 euro per nacht. *www.amanyaravillas.com*. ▸ Voor wie van Brussel naar **India** wil vliegen, biedt Jet Airways sinds kort rechtstreekse vluchten aan naar Delhi en Mumbai. Vliegen in first class betekent loungen in een eigen suite van 2,5 vierkante meter groot, de mogelijkheid om met twee te dineren of in alle privacy te werken. *www.jetairways.com*.

De Tierra del Sol-golfbaan op Aruba.





De 'first class suites' van Jet Airways.

▸ Oktober is de perfecte maand om in India een van de tien luxueuze tenten van **Aman-i-Khas** uit te proberen. Het tentenkamp bevindt zich op de grens van het Ranthambore National Park, op zo'n drieënhalf uur rijden van Jaipur, waar het spotten van krokodillen, tijgers en antilopen een alledaagse activiteit is. Gasten worden culinair verwend met delicatessen uit Rahjastan. *www.amanresorts.com*.

▸ Hotel Pastis is een welkome nieuwkomer in de glamoureuze **Saint-Tropez** hotelscène. De eigenaars, een excentriek en charmant Engelse koppel, koos voor een stijlvol interieur, interessante hedendaagse kunst, zicht op de Med en een mooie binnentuin met zwembad. Happy hours waar de G&T's (gin en tonic) en de glaasjes pastis vlot over de toog gaan, zijn uiteraard in de prijs inbegrepen. *www.pastis-st-tropez.com*. ▸ Een goede gids om de **Cote d'Azur** en het achterland te verkennen is Guide Gantié. De auteur Jacques Gantié is een gerenommeerde Franse culinaire journalist die maar al te goed weet waar de beste adresjes in Frankrijk zitten. *www.guidegantie.com* >|

SAMENSTELLING: DEBBIE PAPPYN

De Amanyara-villas op de Turks&Caicos-eilanden.



BESTEDINGEN | CARNET DE VOYAGE

30

Celebracion di prome añito di Jeslaine Britten

STA. CRUZ – Diasabra ultimo Jeslaine Britten a celebra su di prome añito en grande na Parke Arawa. Jeslaine ta e pochita di su mami Jeseña, e chikita di su mama Roosje, e tus-tus di su tanchi Chary y e amor di henter famia. Un macuto yen di sunchi di parti su madrina Ghislaine, padrino Reynald, bisawelanan Chienta y Chela, bisawelonan Gem y Nady, famia Britten y de Cuba. Un pabien special pa Jeslaine diparti nos di Solo di Pueblo.













Pueblo di Aruba a goza presentacionnan



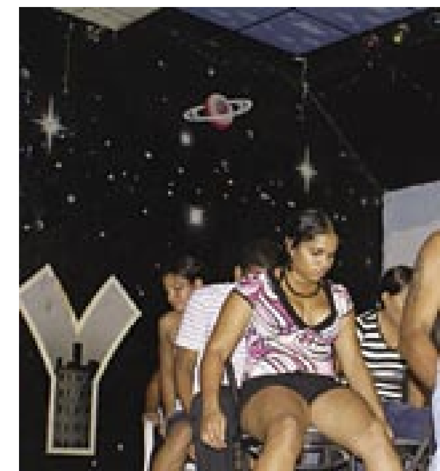












a en grandi di e ultimo n di Rasti Rostelli























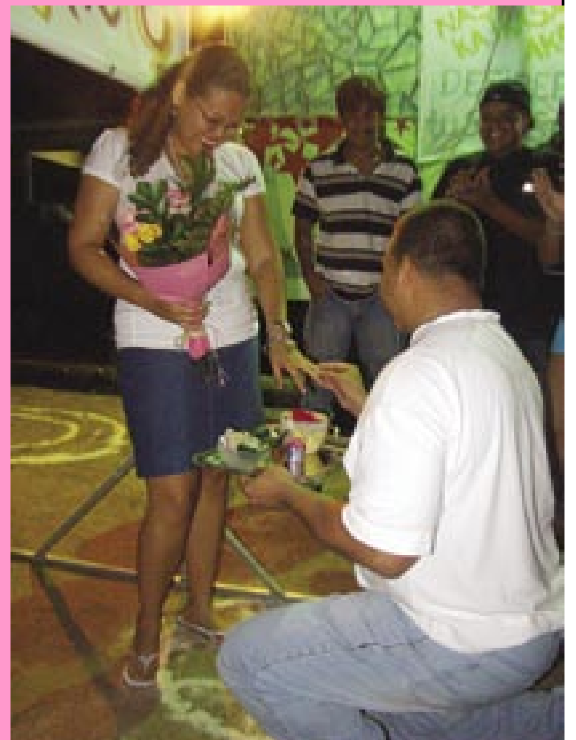
Sue Ellen Croes a bisa si na Edmond Tromp

STA. CRUZ – Diabierna durante un evento cu a tuma lugar na Paradera, sin spera Sue-Ellen Croes a hay'e cu Edmond Tromp na rudia su dilanti puntrando "Bo kier casa cu mi?" Sue-Ellen cu un smile grandi pero inespera a bisa SI di biaha. Tur e preparacionnan pa e pidimento di man aki tabata fabuloso ya cu ta hopi hende a yuda mantene e secreto grandi di Edmond pa asina tur cos por a bay segun e plannan. Di awor caba nos di Solo di Pueblo ta desea Sue-Ellen Croes y Edmond Tromp tur lo mihor y ban spera cu muy pronto nos por capta e fotonan di e boda. Masha pabien.



















Gilliandra Colina a celebra su di 2 añito en grande

STA. CRUZ – Diabierna ultimo Gilliandra Colina a celebra su di 2 añitos en grande na Iceberg na Savaneta tur dorna na Hello Kitty. Gilliandra ta haya hopi bendicion y macuto yen di sunchi di su mami Jessy, papi Gino, rumannan Georgino, Jesvany y Jerzino. Happy birthday tambe di parti di su welo Carlos, wela Sita, omo-, primanan y tur su amiguito y amiguitanan cu a goza di un tremendo fiesta yena cu Hello Kitty. Mas cu claro nos di Solo di Pueblo tambe ta manda palabranan di pabien pa Gilliandra.













Oportunidad

Bo ta gusta balia?
Bo ta stima nos folklore?
Ata bo oportunidad.
Grupo di baile “Masiduri” ta busca personanan manera bo pa join e grupo.
Pa mas informacion yama libremente na 962-5946 of 583-9666 prome cu 6:30 PM

Ta BUSCA

Therapista/ masahista pa spa
Cel:: 7446535

Sept 20, 21, 22

Ta HUUR

Un cas na Paradera.
Den bon bario.
Prijs hopi bon.
Pa termino largo.
E ta available pa 1 di Oktober 2007.
Yama 592-0629.

Sept. 21, 22, 24

Ta HUUR

Un Cross Cut Shredder Tech Solutions, f. 75,-
Un cama di un persona, f. 150,-
Un stroller pa Baby, 75,-
Un Commode pa Baby, f. 125,-
Un Car Seat pa Baby, f. 100,-
Tur den bon condicion
Tanki Flip 7-A, tel. 582-2145

Sept. 21, 22, 24

Un investment Solido
Proyecto di varios apartment.
Riba eigendomgrond (propiedad)
Bon situa
Pa informacion:
Dalton Freelance Enterprises.
Tel: 5824204 / 7326807
Fax: 5824230
E-mail: engelhartwillem@yahoo.com

Sept. 21, 22, 24

Un Bon Inversion
Ta bende un Cas di 223m²
Riba tereno Propiedad di 617m².
Bon situa na Sero Blanco
Cu por wordo usa tambe como oficina (of combinacion)
Na banda ta bende un otro
Tereno propiedad tambe di 617m².
Un bon inversion sea hunto of apart.
Pa informacion:
Dalton Freelance Enterprises.
Tel: 5824204 / 7326807
E-mail: engelhartwillem@yahoo.com

Ta HUUR

Un edificio den bon condicion cu por wordo usa pa fabrica, restaurant, of un empresa bancario of di aseguro na Santa Cruz. 27
Yama tel: 588-3208/588-2067

Ta Bende

Un set di Altezza Lights pa Toyota Corolla 2003-2007. Unico den su estilo, Prijs AFL350,-. Pa mas informacion Cel:5644987.



Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra
Cel: 565-4477 / 592-7934 *CHICHO*



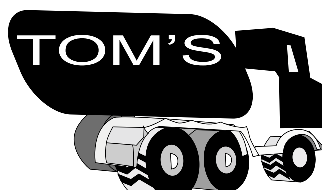
Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Te Koop

Chevrolet Trekker Hardtop
Bouwjaar 1999
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 8500,-
In goede conditie
Voor info cell: 7417712

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.



TA BENDE

SET di SALA
9x mesa di sala
8x barkruk
Varios stoel y banki
Kashi pa tv/audio eiken etc. etc.
Tur cos ta den condicion nobis nobis
Por yama pa un cita na 7300037/5826694

Ta Bende

Inverti den un propiedad solido y bo futuro lo ta briyante.
Un apartamento luhoso na Westpunt 13-K, No.1
* Un apartamento luhoso na Westpunt 13-K, No. 3
*
Un apartamento moderno na Cunucu Abao 16-B,app. 1
* Un Ford – Trac II, 2003 full equiped
Financiamento ta posibel
Yama tel: 588-3208 5882067

Bon Oportunidad

Tereno ERFPACHT 750 m2
Fundeshi completo lanta pa Cas di 2 pis, cu su mapa. Bunita bista pa lama na Savaneta. Pa mas informacion: Dalton Freelance Enterprises
Tel: 582-4204 / 732-6807
Fax: 582-4230
Email: engelhartwillem@yahoo.com

Mi Pastechi

The New Mi Pastechi pa mas cu 20 aña di existencia (Sirbiendo e pueblo di Aruba)
Pa fiesta y pa negoshi .
* Pastechi
* Deditos
* cheeseballs
Tel: 5873327 cel: 7303327 /7370101



Exposicion y venta di Canchi di Saba na Teak House ta cuminza dia 5 di Oktober

STA. CRUZ -- Un grupo chikito conoci como e "Saba Lace Ladies" lo ta exponiendo y bendiendo nan bunita canchi unico di Saba na Teak House, for di dia 5 di Oktober pa 11 di Oktober.

Esaki ta un evento cu ta wordo teni anualmente den Caribe y e aña aki nan a scohe Aruba pa nan evento.

E Saba Lace Ladies a acerca e doñonan di Teak House ora cu Kaye Marsman-Maduro tabata bishitando e isla natal di su wela pa un bautismo na April.

E isla di Saba, un isla chikito y bunita cerca di St. Maarten, ta conta cu menos di 2,000 habitante y ta bon conoci pa su flora y fauna unico, como tambe su habitantenan amabel cu ta haci un extra esfuerzo pa laga bo sinti bo na cas.

E hecho cu Kaye tin raiznan na Saba a inspir'e pa yuda e Lace Ladies y mas despues el'a haya sa cu un di e damanan tabata traha hankies pa su bisawela ora e tabata un mucha chikito.

Kaye a keda den contacto cu e Lace Ladies e ultimo lunanan aki y hunto nan a logra di organiza tur cos. Bo ta invita pa mira nan creacionnan na Teak House, dia 5 di october pa 11 di october, tur dia, di 10'or di mainta pa 5'or di atardi.

Canchi di Saba

Canchi di Saba ta un obra di man cuidadosamente crea pa e hende muhenan balente di e bunita y chikito isla di Saba den Antiyas Hulandes.

Canchi di Saba, tambe conoci como "Spanish Work" tin un historia mesun special cu e isla di Saba mes.

Paña pa mesa, napkins y bun warmers ta solamente algun di e piezanan cu hende muhenan di Saba ta crea den un variedad di color.

Canchi di Saba ta djis un ehempel di e beyeza unico cu ta Saba. Nos ta spera cu bo ta disfruta di bo mesun pieza di e obra di man special aki.



Claudia Erasmus a celebra su 15 aña

STA. CRUZ – Diasabra ultimo tabata tin un gran celebracion na Nuñe 3-G pa asina festeha e di 15 cumpleaños di Claudia Erasmus. E fiesta tabata super bon anima pa Megateca Genie cu a sa di pone ordo y ambiente den e bario. Claudia ta haya pabien ainda di su mama Omayra, tata Tony, rumannan Andrew y Adam, tur su amigo y amiganan y demas famia. Solo di Pueblo tambe ta felicita Claudia cu su 15 aña y cu Dios bendicione pa e por cumpli hopi aña mas di bida cu tremendo salud.













Britannia Bright Bakery/CERD/Bon Bini Car rental a bautiza nan uniform

STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo e organizacion di S.V. Britannia a bautiza nan uniform na un manera unico. E uniform a wordo hinca den un machine di confetti y a lanza den sala riba su mucha y mayornan. E personanan encarga pa bautiza e uniform ta e doñonan di Bright Bakery, doño di Cerd y doño di Bon Bini Car Rental. E aña aki e organizacoon di Britannia ta consisti di no menos cu 12 ekipo di futbol y 2 ekipo di volleyball.







Apertura di campeonato di futbol LIFIDA

STA. CRUZ -- San Nicolas Juniors ta pidi tur mayor encarecidamente si bo yiu a pidi bo pe bay apertura di campeonato di LIFIDA awe pa 3'or na Wilhelmina Stadion na Dakota, please hiba e mucha na stadion y zorg pa tey nos mas tarda cu 3.15 pm, pa line up y bisti flanel of uniform di San Nicolas Juniors.

Tambe un biaha mas y ultimo biaha, nos ta bolbe pidi e mayornan pa diamars awor, tur mucha cu falta ainda pa entrega nan papel di censo (uitreksel di fl.5) y dos potret, pa asina e mucha saca su carnet pe hunga e prome wega contra Riverplate diabierna 28 September 2007 na tereno di Riverplate na Madiki.

Tambe nos ta bisa, lamentablemente nos no por participa cu LIFIDA A, pasobra mayornan mes a neglisha di manda e muchanan nan gegevensnan. Mayor ora bo manda un mucha riba tereno pe haci deporte, bo mester bin introduci bo mes e mucha y describi e mucha su caracter y asina e coach por tin mihor idea con pa traha cu cada mucha, segun nan disciplina di cas of nan comportacion. Pero pe mayor mes, e ta sigur ta den cual man su yiunan ta y cual muchanan ta den grupo di su yiu. 12 aña na cabez di San Nicolas lamentablemente mi tin cu bisa, a pasa 100 di mucha den mi man, y mi ni sikiera conoce 10 mayor. Increibel, e muchanan door cu nan ta chikito, por sigui train normal, lo haci wega di fogeo cu nan y esun cu por hunga poco por hunga den LIFIDA B. Pero favor saca e muchanan nan papel, pa via di falta di informacion di e mucha, no por a saca nan censo papel y otro cosnan y San Nicolas Juniors su Directiva no ta asumi e responsabilidad ey tampoco mas, pasobra ta e mayor mester zorg pesey.

Voor de rest, S.V.San Nicolas Juniors ta participa cu division Junioren y division dos.

Spera riba apoyo di e pueblo di San Nicolas pa e bingo pa dia 6 Oktober 2007 na Club Boneriano, ainda nos no tin uniform pa ningun ekipo y si tin un comerciante cu kier sponsor un bon ekipo di futbol por yama nos na 594-0457 sigur nos lo carga bo nomber riba uniform orguyosamente.

Red Machine ta bira ganador di vuelta nr 3 y ta bira puntero di baseball AA 2007

STA. CRUZ -- Manera nos a pronostica e partido Red Machine ATCO Indians a bira un otro clasico di nos baseball local.

Un partidazo na unda e dos managernan esta Williams y Orman a uza strategianan pa bay cu e Victoria.

Aki Red Machine a sobresali siguiendo asina cu nan racha di victoria den nos baseball local. ATCO Indians ta pica dilanti den e prome entrada ora cu e veloz Randolph Oduber ta anota riba un rolling pa segunda ora e ta dicidi pa core te home riba tiro di e segunda base Jeanjarre Kock pa primera.

Aki Jeanjarre tampoco e publico presente no a spera cu Randolph ta sigui pa home.

Den di tres entrada Cristian Diaz ta conecta un bataso grandi pa right pa homerun y ta amplia e score pa 2-0 na favor di ATCO Indians.

For di e momento ey e zurdo Hernandez releva na un forma impresionante pa Estefano Croes a sabi di domina e fuerte bateo di ATCO Indians.

Sinembargo Red Machine a sabi di probecha di un escogencia di manager Joy Orman ora esaki a dicidi den di cuatro entrada pa duna Kumar Piar un base por bola intencional cu un na base y gananado cu score di 2-0 pa despues enfrenta Jeanjaree Kock cu dos out riba pizara.

E prome lanzamento di Cristian a desaparece den profundo di left y aki Red Machine ta bolter e score pa bay ariba 3-2.

E fanaticonan no por a comprende e decision di Joy sabiendo cu Jeanjaree e aña aki ta e bareador mas hot di Red Machine y alavez e cuarto bate di ekipo cu awor despues di e victoria a bira puntero di nos baseball local .

Den di seis y siete inning Red Machine ta amplia e score na 6-2 cu a bira e resultado final.

Un partido na unda cada ekipo a conecta apenas cuatro hit, pero caa un di nan tabata oportuno.

Estefano Croes a resulta e pitcher ganador mientras cu Randolph Oduber a resulta e perdedor despues cu esaki a worde releva pa Cristian Diaz y Francis Kelly.

Cu e Victoria aki ATCO Indians a baha na di tres lugar mientras cu Valero a subi pa di dos puesto cu mey wega riba ATCO Indians.

E campeonato ta sigui diasabra ora San Nic. Braves enfrenta Sero Preto Stars, mientras cu Valero y Jay-Anne Sluggers lo topa otro dialuna na Dragon Hitters Ballpark pa 7:30.

E vuelta aki ta uno desicivo pa Jay-Anne Sluggers, Zevi Santa Cruz y San Nicolas Braves. Cada un di e ekiponan tin oportunidad pa clasifica ainda y cada un di nan mester enfrenta otro tambe.

Pues un vuelta hopi interesante pa fanaticda di baseball AA.

GRADICIMIENTO/INVITACION

Pa medio di esaki nos ta gradici tur famia, bisiña, amiga y conoci cu a sa di duna nos nan sosten durante fayecimiento y entiero di nos mama, wela, suegra y ruman stima:

Antonia Augustina "Tina" Odor-Fingal



Tambe nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan di telefon of E-mail.
Un danki nan dokternan y personal di Dr. H. O. Hospital.
Boso atencion y presencia ta un gran consuelo pa nos.
Alaves nos ta invita pa dos santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima: ariba
Diamars 25 di September 2007
Diarazon 26 di September 2007 tur pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa,
Diarazon despues di misa lo tin un rosario na cas Kamerlingh Onnestraat 28.
Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di su yiu-,nietonan, ruman y demas famia

Family of Mr. Ike Cohen, with deep sadness announce the passing of:

Mr. Ike Cohen

Date and the funeral service will be announced later.

Novena y fiesta di Sta. Teresita

STA. CRUZ -- Parokia di Sta. Teresita ta invita tur pueblo di Aruba, en particular tur parokiano di San Nicolas y devotonan di Sta. Teresita, specialmente esnan cu ta carga su nomber, pa asisti na e dianan di Novena y Fiesta na su honor. Siguiente ta e programa:

22 Sept. na Kapel Emanuel, 6:30 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Famia – fuente y centro di formacion di discipel y misionero di Cristo".
Encarga: Arubanita Kleuterschool, Grupo di Scout, Grupo Flamboyan, Weg Kustbatterij, Esso Heights y Lago Heights
Coordinador: Zr. Graciela Kock

23 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Vocacion pa stima y sirbi Dios y su pueblo".
Encarga: Grupo di Confirmacion
Coordinador: Ustelle Cornet

24 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Sta. Teresita su manera di stima y sirbi".
Encarga: Rayo di Solo Kleuterschool y tur e Banconan na San Nicolas
Coordinador: Sonja Kappel

25 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Sta. Teresita ta sigui papia di su 'caminda chikito'".
Encarga: Augustinus Mavo, SABA, CAS, Wit Gele Kruis, FTA
Coordinador: Jolanda Pieternella

26 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Sta. Teresita riba mision local y universal".
Encarga: Colegio Sta. Teresita, San Nicolas Business Association y tur e Negoshinan di San Nicolas
Coordinador: Lucille Kock

27 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Sta. Teresita riba retonan di un discipel y misionero".
Encarga: Filomena Mavo y Filomena Basis School, Tur e Boticanan di San Nicolas, Weg Sero Biento, Weg Rooi Hundo, Weg Sero Preto
Coordinador: Edwina Janga

28 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Sta. Teresita riba forsa y yudansa den lucha den bida di discipel y misionero".
Encarga: Paulus School, Polis, Hulpbestuurskantoor, Brandweer, Asunto Social, S.V.B., Centro Medico, Postkantoor, FCCA.
Coordinador: Elias Wilson

29 Sept. na Kapel Emanuel – 6:30 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "Recompensa pa trabao di discipel y misionero di Cristo".
Encarga: Maria Regina School, Diamantbergweg, De Vuyst, Juana Morto, Nijhoffstrat, Weg Fontein, Essoville
Coordinador: Zr. Graciela Kock

30 Sept. na Misa Sta. Teresita – 6:00 p.m. – Rosario, Misa y Novena
Tema: "E trabao y e bida nos dilanti".
Encarga: Tur e Ministerionan den Parokia, Isaac Wagemakerstraat, Cayanan di Flor
Coordinador: Michael Simmons

01 Okt. – Fiesta di Sta. Teresita
5:45 p.m. – Procesion di Imagen di Sta. Teresita den e cayanan di San Nicolas
6:30 p.m. – Misa Solem Cocelebra – Celebrante-Predicador: Pastor Alex Talde
Cocelebrantenan : Sacerdotenan present
Asistencia: Pueblo di Dios di San Nicolas y di Aruba.

E tema di henter e celebracion di e Novena y Fiesta di Sta. Teresita ta "Sta Teresita – modelo di un discipel y misionero berdadero di Cristo". E tema aki ta di acuerdo cu e meta di celebracion di Hubileo di Oro nos Bisdom di Willemstad y e reto di e Conferencia General di Obisponan di America Latina y Caribe cu a reuni na Aparecida, Brazil, esta "Discipelnan y Misioneronan di Hesu Cristo pa nos pueblo haya bida den djE".
E buki publica pa parokia titula "Sta. Teresita, un Santo pa tur tempo y pa tur edad" por yuda pueblo cera conoci mas mihor cu nos Patrono, siña di su bida y pensamentonan, cu sigur lo yuda tur hende den su buskeda di paz, legria y salvacion. E buki ta na benta na tur pastorie di Misa catolico, tur tienda di buki na Oranjestad y San Nicolas, y cerca algun cooperador parokial.

GRADICIMIENTO/INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimiento y entiero di nos mama, wela y ruman stima:

Vda. Suitbertha Wever Maduro Tromp



Nos ta gradici tur cu a manda krans, telegram, flor y a haci yamada telefonico.
Danki pa e bunita donacion. Danki di curazon pa boso nan tur.

Nos ta haci invitacion pa 3 Santo Sacrificio di misa:
Diamars 25 di September 2007
Diahuebs 27 di September 2007
Diasabra 29 di September 2007 tur pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu-, nietonan, ruman y demas famia

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento:

Sr. Mario Webb
Cariñosamente yama Majon of Mai
Ex trahador di Lago

Ta invita tur famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 26 di September 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Hesus y despues pa Santana Catolico na Savaneta.
For di 2'or e restonan mortal di "Majon of Mai" lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon di Hesus.

Adres pa condolencia: Funeraria Zepp Wever Oranjestad
Dialuna 24 y Diamars 25 di September 2007For di 7'orpa 9'or di anochi

GRADICIMIENTO/ INVITACION

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante fayecimiento y entiero di nos mama, ruman, wela stima

Emilia Franken - Henriquez



Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, telegram, tarheta y yamadanan di telefon.
Na doktenan, personal di Dr. H.O. Hospital
Na tur famia, amistad, bisiña y conocir pa nan sosten den e oranan dificil.
Boso presencia, atencion y ayudo tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa riba siguiente dianan:
Dialuna 24 di September 2007
Diarazon 26 di September 2007
Diabierna 28 di September 2007 tur pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu-, rumannan y demas famia.

Gradicimento Invitacion

DEN NOMBER DI SU MAMA, TATA Y FAMIA COMPLETO, Nos ta gradici tur persona cu a compaña nos hiba

Jean



Phillippe

pa su ultimo lugar di sosiego.

Alavez nos kier extende un invitacion pa un sacrificio di misa: diarazon dia 26 di September pa 6:30 di atardi, tur dos na Misa St. Anna na Noord pa resa pa e sosiego eterno di Jean Phillippe.

AD PATRES FUNERAL HOME

-

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza,
y Paz."

Cu inmenso tristeza den nos curazon pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di nos difuto stima:

Sixto Ceferino Schoot

Yiu di def. Swinda di Village

Mihor conoci como:"The



Whistler"

*26 Augustus 1952 +22 September 2007

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:
Sint Maarten Straat #46
7'or pa 9'or

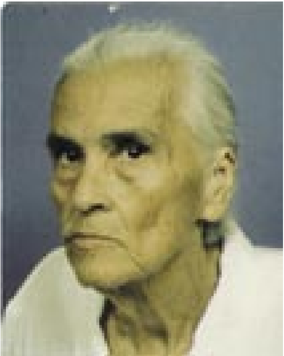
Gradicimiento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan eu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos difunto stima:

Martina Erasmus - Werleman

Mihor conoci como" Dudu of Tina"

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan te1efonico y na esnan cu a bishita nos na cas.



Tambe nos ta gradici Dr. Anaya, Dr. Angela, Wit Gele Kruis, Funeraria Zepp Wever pa nan pasenshi y un bunita servicio.

Alaves nos kier a invita tur famia, amigo - amiganan, bisiña y conocirnan pa asisti na dos Santo Sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera riba dianan:

Diadomingo 23 September 2007 pa 5'30 di atradi
Diamars 25 September 2007 pa 7 'or di anochi y
Diabierna 28 September 2007 pa 7'or anochi

Despues di ultimo Misa 10 tin un rosario na cas Jaburibari # 5 Paradera

Na nomber di su esposo Chabin, yiunan, nieta, nietonan, suegro y suegranan y demas famia.

Ad Patres Funeral Home

-

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento inespera di nos yiu, compañero, nieto, ruman, primo, sobrino y bon amigo,

Omar Dario Ruben de Kort
* 29 Mei 1984
+ 21 September 2007



Na nomber di:
Su mama: Greta de Kort-Almary
Su tata: Ruben de Kort
Su ruman: Eliomar de Kort
Su compañera: Ariëlla Croes
Su welo: Humberto Almary

Su tantanan:
Nana stima Lina Almary y jui Michel
Trida Kelly-de Kort esposo Leo y famia
Lena v/d Linden y yiu Shahaira na Hulanda

Su omonan:
Rudy Almary, esposa Felipa y famia
Mirto Almary
Bobby de Kort, esposa Petra y famia
Eduardo de Kort, esposa Meme y famia
Carl de Kort y famia
Tom de Kort
Rudy de Kort, esposa Madjan y famia
Nando de Kort, esposa Gloria y famia

Manera famia: Veronica Chance y famia

Su suegro y suegra: Antonio (Padu) y Dorothy Croes-Croes
Su swa : Anthony y Samantha Croes-Sam

Su madrina: Trida Kelly-de Kort
Su padrino: Mirto Almary
Su iha: Shavenka Thijsen
Su prima stima: Rayza Almary y famia na Hulanda

Su mihor amigonan:
Jaïr Vlaun y famia
Chabito Jaquin y famia
Chadiro Lee y famia
Andre Geerman y famia
Shannon Thijsen y famia
Wesley Jear Simon y famia
Melvin Tromp y famia
Dairon Winterdaal y famia
Primo y primanan, coleganan di KIA, su amigonan di Rancho Clemente, Zeerovers y di Gayero
Demas famia, nos disculpa cu nos no por menciona tur pa motibo di espacio, bisiña y conocirnan.

Ta anuncia cu acto di entierro di **"Omar"** lo tuma lugar diamars 25 di September 2007, pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues pa santana catolico na Savaneta. E restonan mortal di **"Omar"** lo reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Corazon na Savaneta. Nos ta pidi encarecidamente pa bin bistir cu pañanan color alegre.

Adres pa condolencia pa dialuna 24 di September:
Babijn 18-C, Paradera
for di 8'or - 10'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES FUNERAL HOME N.V

GRADICIMIENTO/ INVITACION

Pa medio di e anuncio aki ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten na ora di di fayecimiento y entiero di:



Dominico Paech

" Djodjo" of "Denco"

Tambe gradicimiento na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y yamadanan telefonico.
Na Dr. E. Westrate, Marijke y Wit Gele Kruis.
Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Dr. Ponson.
Na e personanan cu ta bin dune su Santa Hostia na cas.

Alaves ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e un (1) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

Diamars 25 di September 2007 na Misa St. Theresita pa 6.30 p.m.

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas:
Greathillweg # 17 San Nicolas
Cu " Djodjo" of "Denco" sosega na paz.

Danki di parti famia Paesch.

INVITACION

Semper Bo tabata nos guia
Maske nos no por mira Bo,
Pero semper bo ta den nos curazon
Y den nos oracion nos ta recordabo.

Dialuna 24 di September 2007 nos ta recoda nos mama, wela y tanta stima su fecha natal,



Marcelina " Lina"Dubero-Erasmus

Pa medio di esaki nos ta invita famia, amiga, bisiña y conocirnan pa un sacrificio di misa dialuna 24 di September 2007 pa 5:30 di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz na memoria di nos mama stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Di parti di su yiu-, nietonan y demas famia

"Un cos so mi ta roga Señor, un cos so mi ta anhela,
cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida
pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel."
Ps. 27:4

A fayece den Cristo Jesus:



Salomon Martina de Castro

Cariñosamente yama:
"Momon"
na edad di 74 aña

Na nomber di su:

Esposa:Sra. Juanita Nicolina de Castro-Maduro

Yiunan:
Solange O. y Edmundo Arends-de Castro y yiunan
Silvano S. y Delia de Castro-Moreno y yiunan
Salomon D. de Castro y yiunan na Hulanda
Soraida de Castro y yiunan na Hulanda

Rumannan:
Sra.Vda. Dara Sanchez Bello-de Castro y famia na Venezuela
Srta. Eleonora de Castro na Venezuela
Sra.Vda. Rosa Wever-de Castro y famia
Sra. Abigail y Rudy Willems-de Castro y famia na Curaçao
Sra. Esther y James Dammers-de Castro y famia na Curaçao

Nieto- y nietanan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan

Swa y cuñanan:
Luisa Muller y famia
Marie Croes y famia
Clarita Kelly y famia
Jani Maduro y famia
Emilio Maduro y famia
Betty Tromp y famia
Jorge Maduro y famia
Yvonne Maduro y famia
Glenda Maduro y famia

Secretaria stima: Sra. Lidwina Dirksz

Ta invita demas famia, amigo- y amiganan, clientenan, bisiñanan y conocinan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 24 di september 2007 pa 4:30 di atardi saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa su lugar di sosiego den santana catolico na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Sport Vereniging Dakota" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta gradicibo pa bo comprencion si nos no ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Bautismo di uniform di Shot Sin Miedo Bolas Team

STA. CRUZ – Diabierna ultimo Shot Sin Miedo Bolas Team a bautisa nan uniformnan nobo cu lo wordo estrena den e proximo torneo di bolas. E bautismo a tuma lugar na Rooi Afo na unda cu basta hende tabata presente pa duna apoyo y sosten na e ekipo di bolas Shot Sin Miedo. Riba combinacion di fotonan por aprecia mas di e bautismo.







Awe ta cumpli su prome añito nos prins di Tanki Leendert, Dijeandrik Wernet..E ta haya yen di sunchi cu braza di su mami Mari, su Big Daddy Kendrik, omo Hendrik y Diederik, tanchinan Ashline, Lisette, Mary, Ines. Nos ta stime un mundo y cu Dios bendicione awe mañan y semper.



Awe Tanki Leendert ta di fiesta pasobra e baby mas dushi a cumpli su prome añito, esta Dijeandrik Wernet. Pabien ta bin di parti mami cu papi kendenan ta stima bo un mundo y tambe di parti mama Leentje Ompi Hendrik y Diederik tanchi Lis y tambe di parti full famia Servines, Wernet y Trimon y specialmente di parti tante Mery, mo Chiki, Ashline, Eldrik, Pepe Ines, Any, Omar, ta manda bo un braza cu sunchi grandi.



Beter laat dan nooit HOPI PABIEN Nos estimado Eloy koolman a cumpli aña Diabierna y nos kier a duna bo pabien ainda cu e bunita edad cu bo a cumpli. Abo ta manera un Tata y un Opa pa hopi di nos. Bo ta haya hopi pabien di famia RAS di Cura Cabay y tambe di nos na solo di Pueblo. Nos ta spera cu bo a pasa un dushi dia memey di bo yuinan y bo nietonan cu tanto bo ta stima. Nos ta pidi Dios pa e laga bo cu nos hopi tempo mas, pasobra nos ta aprecia e conseho critica y e amor y bendicion y sunchinan cu semper bo tin pa nos tur.
Eloy masha y masha hooooppiiii pabien.



Ayera nos Nana dushi a cumpli un aña mas di bida. E ta haya felicitacion di su casa Buchi, yiunan y specialmente di su nieta y nietonan, Shekeenah, Edjean, Eddienne y Rowald. Y demas famia Schwengle y Croes. Dios Bendicionabo ricamente y dunabo hopi aña mas di bida y salud hunto cu nos. Nos ta stimabo hopi!





Diasabra ultimo e yiunan di Yolanda a sorpres'e c'un fiesta bailable pa motibo cu recientemente e la cumpli un aña mas di bida. E ta haja felicitacion di su yiunan Jamila, Glenbert, Eugene y Eunice, su mama stima Shonca, su rumanan Isaias, Carlos, Roy,Tommy, Segundo, Victoriano, Heronimo y Lucia. Tur su sobrino(a)nan, tambe di Edrick y Joshua, su cunjanan, primo(a)nan comer y comper y demas famia amistadnan y coleganan di Financien. Tur cu tabata presente a baila te den oranan di diadomingo marduga riba ritmo di Casin Giel "Sweetband"

Yolanda masha pabien yen di bendicion y hopi aña mas di bida. Corda cuida curpa, pasobra tin mas pa celebra. Keda pendiente.